

SEPTEMBER 2020
VOL.29 NO.09

SURVEYORS

測量師時代 • T I M E S

**Surveyors see greater
use of AI improving
efficiency and
productivity**



THE HONG KONG INSTITUTE OF
SURVEYORS
香港測量師學會

ISSN: 18182542

The Hong Kong Institute of Surveyors 2019-2020 General Council 香港測量師學會2019-2020年度理事會

OFFICE BEARERS 執行理事

President 會長	Sr Winnie Shiu	蕭慧儀測量師	Vice-President 副會長	Sr Paul Wong	黃國良測量師
Senior Vice-President 高級副會長	Sr Edwin Tang	鄧海坤測量師	Honorary Secretary 義務秘書	Sr Raymond Kam	甘家輝測量師
Vice-President 副會長	Sr KK Chiu	趙錦權測量師	Honorary Treasurer 義務司庫	Sr Dr Lesly Lam	林力山博士測量師

COUNCIL MEMBERS 理事

Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席	Sr Billy Wong	黃健兒測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Arthur Cheung	張文滔測量師
Immediate Past Chairman 上任主席	Sr Kenny Tse	謝志堅測量師

General Practice Division 產業測量組

Chairman 主席	Sr Alnwick Chan	陳致馨測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Alexander Lam	林增榮測量師
Council Member 理事	Sr Tony Wan	溫偉明測量師

Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席	Sr Koo Tak Ming	古德明測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Tsui Hoi Yuen	徐開源測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Chan Yue Chun	陳宇俊測量師

Planning & Development Division 規劃及發展組

Chairman 主席	Sr Francis Lam	林家輝測量師
-------------	----------------	--------

Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Chairman 主席	Sr Kays Wong	黃貴生測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Charles Hung	熊傳筈測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Dr Kenny Chan	陳國雄博士測量師

Quantity Surveying Division 工料測量組

Chairman 主席	Sr Raymond Kong	江就明測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Amelia Fok	霍靜妍測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Sunny Choi	蔡盛霖測量師

Young Surveyors Group 青年組

Chairman 主席	Sr Kirsten Lam	林曼婷測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Kitty Ng	伍嘉宜測量師

EX-OFFICIO MEMBERS 當然成員

Immediate Past President 上任會長	Sr Dr Tony Leung	梁家棟博士測量師
Chairman, Board of Education 教育委員會主席	Sr Alan Sin	冼國良測量師
Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席	Sr Prof Barnabas Chung	鍾鴻鈞教授測量師
Chairman, Board of Professional Development 專業發展委員會主席	Sr Jeffrey Wong	黃正行測量師

SURVEYORS TIMES Editorial Board 測量師時代編輯委員會

Chairman 主席	Sr Raymond Kam	甘家輝測量師
Honorary Editor 義務編輯	Sr Dr Joseph Chan	陳慶麟博士測量師
Building Surveying Division 建築測量組	Sr Conny Wang	汪敏華測量師
General Practice Division 產業測量組	Sr Benson Lee	李斌測量師
	Sr Kent Yeung	楊鍵倫測量師
Land Surveying Division 土地測量組	Sr Winnie Wong	黃穎妍測量師
	Sr Calvin Li	李子開測量師
Planning & Development Division 規劃及發展組	Sr Francis Lam	林家輝測量師
Property & Facility Management Division 物業設施管理組	Sr Raymond Chan	陳偉健測量師
	Sr Prof Philip Chan	陳勤業教授測量師
Quantity Surveying Division 工料測量組	Sr Dr Ken Hui	許亦鈞博士測量師
	Sr Karen Wong	黃淑茹測量師
Young Surveyors Group 青年組	Sr Wilson Ko	高德仁測量師
	Sr Gigi Mok	莫韻芝測量師

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either English or Chinese and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email steditor@hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 11,000 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of the HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not the HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of the HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by the HKIS. For general/advertising enquiries, please call (852) 2526 3679 or email: steditor@hkis.org.hk.

「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件，來稿可用英文或中文，一旦選用，文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由「測量師時代編輯委員會」決定。來函可電郵 steditor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612 或郵寄香港上環干諾道中111號永安中心 12 樓 1205室「測量師時代編輯委員會」收。《測量師時代》月刊免費送贈香港測量師學會會員，每期發行量 11,000 份。

除非已獲得香港測量師學會書面同意，本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責，亦不為文章所表達的立場、觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者（而非香港測量師學會）須自行確保任何保密的資料，均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代表香港測量師學會。廣告純屬商業活動，廣告內容不包含香港測量師學會的認可。廣告查詢/一般查詢，請致電 (852) 2526 3679 或電郵至 steditor@hkis.org.hk。

CONTENTS

目錄

- 4** **President's Message**
會長的話
- 7** **Cover Story**
封面故事
- 12** **Beijing Office News**
北京辦事處簡訊
- 18** **HKIS News**
學會簡訊
- The HKIS Scholarship and 2019 Dissertation Awards Presentation Ceremony
 - Awardee List of the HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards 2019
 - Alternate Plan for the HKIS Annual Conference 2020 and Postponement of the Annual Dinner 2020
 - Council Members Reaching Out
 - HKIS Suggestions on 2020 Policy Address
 - Elected as HKIS Members on 15 September 2020
 - The HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards 2019 Executive Summary of Winning Papers
- 26** **Divisional News & Activities**
組別簡訊
- 44** **Sports and Recreation**
運動娛閒
- 46** **Education**
增值空間
- 47** **HKIS CPD / PQSL / Social Events Summary**
- 51** **Members' Privileges**
會員優惠

Online version



Facebook: hkisofficial



Instagram: hkis.surveyors



Wechat: HKIS-Official 微信名稱: 香港測量師學會



QQ group (For Members Only) QQ 群 (只限會員): 113919687

Cover photo: shutterstock

SEPTEMBER 2020 **SURVEYORS TIMES**

3



Sr Winnie SHIU

Mid-autumn is the time for reunion. As the third wave of the pandemic gradually fades away, we are pleased to be able to come together again in smaller groups and return to normalcy.

Recognising new batch of surveyors

One of the long-awaited events to be held is the HKIS Diploma Presentation 2020 to celebrate the achievement of close to 350 new fellows and members. Without further delay, the event will be held on 15 and 16 October, this time at the Institute's Surveyors Learning Centre. The Institute, being innovative and responsive, will introduce a refreshed format by hosting the presentation on two consecutive nights in sessions, with a maximum of 30 new members and one guest per member in each session.

As in previous practices, new members will be presented their hard-earned diplomas and take group photos along with General Council members, divisional chairs and myself. On top, there will be dedicated scenic photo-shooting points with special commemorative design for members to take photos at their pleasure. Members, grouped according to divisions, will be able to meet with their 'long-lost colleagues' and mingle in smaller groups. To ensure well-being of all attendees, we will adhere to social

distancing and other safety measures including thorough sanitisation of the venue.

Pre-packed snack boxes will be provided for attendees to enjoy elsewhere after the session. Participants are softly reminded to fill in health declaration forms one day prior to the event.

Sharing insights before Policy Address

The Institute, as always, makes unfailing efforts to the bettering of Hong Kong and the well-being of its people. Prior to the Chief Executive's upcoming Policy Address, we are making major recommendations to address shortage of land and housing supplies as well as building safety to foster the city's long-term development.

Our five major recommendations are:

1. Promoting re-industrialisation: We support the Industrial Revitalisation 2.0 policy to enable timely provision of necessary space for modern industrial use, data centres and logistics.
2. Critical review of non-naturally ventilated bathroom and toilet design: We recommend that the Government review these designs and remove potential hazards such as accumulation of germs or viruses, especially when the pandemic highlighted risks of improperly installed or poorly maintained drainage system in spreading infectious disease.
3. Public rental housing: We recommend exploring the feasibility of building higher tower blocks of over 40 floors, and redeveloping remaining estates completed during the 1950s and 1960s, as the supply of public housing units in the next five years

will only meet two-thirds of the supply set out in 2018.

4. Elderly Housing: Having presented a proposal for discussion, we recommend the adoption of a basic statutory domestic building design standard for elderly-friendly housing, such that the elderly may live safely in their own homes with reduced demand for aged home facilities.
5. Spatial Data Infrastructure (SDI): Welcoming the Government's continuous support on Common Spatial Data Infrastructure (CSDI), we urge that the Government open up government data in all departments in the CSDI, and encourage the public to utilise geospatial data as an initiative towards smart city development.

We are also making other suggestions that include:

Land Sharing Pilot Scheme: We support and look forward to smooth implementation of the Scheme that taps into market resources and efficiencies to boost both public and private housing, as applicants hand over to the Government part of their lots in the form of formed land for public housing or Starter Homes development intended by the Government in return for enhanced development intensity in private lots.

Land Supply: Supporting the Task Force on Land Supply's recommendations, agreeing with development of brownfield sites, and understanding needs of the Lantau Tomorrow Vision and near-shore reclamation outside Victoria Harbour, we urge that the Government speed up feasibility studies to balance needs of environmental protection with development.

Starter homes: We urge the overnment to approve more Starter Homes to local first-time homebuyers only.

Sub-divided units: In view of under-supply of public housing, we strongly suggest that the Government formulate a separate set of interim design and construction requirements, adopt a validation scheme to encourage upgrading and phase out sub-standard SDUs in the long run.

Looking towards future

At HKIS, we are committed to improving living conditions of Hong Kong people and sustainable development of the society. As we celebrate infusion of new blood in our big family and share professional insights with official bodies, let us maintain our high professional and ethical standards to come together, stay together and work together to welcome challenges and opportunities ahead.

Sr Winnie SHIU
President



中秋佳節是人月兩團圓的好日子，隨著第三波疫症漸漸遠去，我們很高興能夠與三五知己相聚，讓生活重回正軌。

嘉許新一批測量師

我們引頸以待的其中一件盛事是香港測量師學會文憑頒授典禮 2020，慶祝近 350 名新任資深專業會員和專業會員的成就。事不宜遲，慶典將於 10 月 15 日與 16 日舉行，地點將移師至學會的測量師研習中心。學會勇於創新及應變，頒獎儀式將採用全新形式，連續兩晚於多個時段舉行，每個時段招待不多於 30 位新會員，每位新會員可帶同一位嘉賓觀禮。

一如既往，新會員將獲頒文憑，並與理事會成員、各組別主席及我本人拍攝團體照，慶賀新會員以一番苦功取得成就。另外，我們並特設照相區，參加者可自行拍照留念。會員將根據專業組別獲安排參加屬於自己的環節，與久違的同業見面。為了保障所有參加者，我們將嚴格遵守社交距離及其他安全措施，會場亦會進行全面清洗。我們將為參加者提供預先包裝的小吃，參加者可於會後在其他地方享用。我們懇請參加者最遲於典禮舉行之前一天遞交填妥的健康申報表。

施政報告前夕分享灼見

學會一直致力建設香港及為港人謀求福祉。特首即將發表最新的施政報告，我們現正提出多項建議，以改善土地及房屋短缺、樓宇安全等問題，從而促進香港的長遠發展。

我們五個主要建議包括：

1. 促進再工業化發展：我們支持活化工廈 2.0 政策，冀望盡快為現代工業、數據中心以及物流中心提供適當的空間。
2. 檢視「不合規格的廁所」設計：疫情反映，排水系統如安裝欠妥善或管理不善，存在散播傳染病的風險；因此我們建議政府檢視「這些廁所」設計，消除可能對公眾造成的危害，包括細菌和病毒積聚等。
3. 公營房屋：由於未來五年的公屋供應只達 2018 年訂立之目標的三分二，我們建議探討興建更高樓層（40 層以上）公屋的可行性，同時將 1950 至 1960 年代興建的公屋重建。
4. 長者友善房屋：我們已經透過「長者房屋政策」建議書提出討論，並建議政府制定長者友善房屋設計指引，讓長者居家安老，延緩對安老院舍的需求。

5. 空間數據基礎設施：我們樂見政府支持發展空間數據共享平台 (CSDI)，同時建議政府將計劃推展至所有政府部門，鼓勵公眾使用地理空間數據，進一步發展智慧城市。

我們同時作出其他提議，包括：

土地共享先導計劃：我們支持並期望計劃順利推行。計劃透過善用市場資源和效率，促進公屋與私樓發展。申請人須將其擁有的部分土地以平整土地形式交予政府以作政府屬意的公營房屋或「首置」發展，從而換取私人用地更高的發展密度。

土地供應：我們支持土地供應專責小組的建議，同意發展棕地，並理解「明日大嶼」以及在維港以外近岸填海的需要，建議政府加快可行性研究，以平衡環保與發展的需要。

港人首次置業先導計劃：我們懇請政府批准更多首置項目，滿足本地首次置業者的需要。

分間單位（劏房）：由於公屋供應不足，我們強烈建議政府特別為分間單位訂定臨時設計與建築要求，採用檢核計劃以鼓勵提升分間單位的質素，長遠而言淘汰低標準的分間單位。

展望未來

香港測量師學會向來的使命，是提高香港人的生活水平以及確保社會的可持續發展。慶祝新血加入測量專業的大家庭、以及與相關的政策局分享專業意見的同時，讓我們繼續以高度專業的水準與操守，相聚一起、團結一致和共同努力，迎接未來的挑戰與機遇。

會長
蕭慧儀測量師

Surveyors see greater use of AI improving efficiency and productivity

Surveyors view current benefits of artificial intelligence and prospects for its future employment by the profession.

By Prudence Lui



Sr Koo Tak Ming
Chairman, Land Surveying Division, HKIS



Sr Y Y Yip
Chairman, BIM Committee, HKIS

COVER STORY

“ AI is a partner that provides us with better tools, relieving us of routine work and increasing efficiency and productivity. ”

The emerging technology of artificial intelligence (AI) could change the industry over the next decade as it has the potential to affect almost 90 per cent of surveyors' core tasks, according to a report published in 2017. AI is broadly defined as the theory and development of computer systems able to perform tasks normally requiring human intelligence such as visual perception, speech recognition and decision-making.

HKIS Land Surveying Division (LSD) Chairman Sr Koo Tak Ming said, “AI is not something new. The ‘Turing Test’ developed by Alan Turing in 1950 tests a machine’s ability to exhibit intelligent behaviour equivalent to, or indistinguishable from, that of a human. Today, AI commonly helps us with basic functions like calculation and character recognition. In fact, AI is more than we think and connects with emerging technologies like Internet of Things (IoT), big data analytics and GIS. Of the six divisions of the HKIS, Land Surveying (LS) is technology oriented, leveraging AI to let us do a better and smarter job regarding mapping, engineering surveying, delineation of land boundaries and most importantly geospatial data collection. The nature of LS work, combining mapping management and information technology, makes us a beneficiary of this technology.

“In the past we drew maps, but nowadays AI enables us to collect data, analyse it and compile deliverables to meet our job requirements. AI is a partner that provides us with better tools, relieving us of routine work and increasing efficiency and productivity. For instance, within seconds aerial pictures captured by drones can produce 100 photos or 1,000 photos — something humans can never attain. Also, AI creates maps by processing and piecing together images on a computer screen. It can even turn them into highly photorealistic 3D models with great precision.”

On the other side, the adoption of AI advances in most of the professional disciplines has not been wide-spread. HKIS Building Information Modelling (BIM) Committee Chairman Sr Y Y Yip

pointed out that the prerequisites for AI are tasks of a repetitive and mundane nature with built-in rules and generally a lot of data. He explained, “Unlike land surveying involved in much mapping, geometry and data that could apply AI technology, there are not many tasks that could readily make use of AI technologies directly by professionals. Indeed, the use of high-level technology by building professionals is not that advanced and readily available since automation such as robotics and BIM took off only in the last few years. Still, I believe it is a good start to probing AI possibilities and stimulating the need for it, especially when the construction industry is characterized by low efficiency, long project time frames, immense involvement of stakeholders/parties involved and a gigantic pool of data.

“Perhaps in the future the construction industry can make more use of information like the Building regulations/ industry rules, client expectations and marketplace intelligence. This could lead to fuller knowledge of popular flat sizes, floor plans, building costs and sale, into data, leading to the building of models. Then, AI tools/computers could learn and automate repetitive work in order to free us from such time-consuming tasks. Ideally, professionals could set parameters, generate designs and schemes, do cost and sales analysis etc in order to fulfil legislative and functional requirements and improve satisfaction, production times and costs. Also the decision-making process would be faster, with better scheme options generated.”

Both Sr Koo and Sr Yip foresee AI technologies assisting their roles in the next two to three decades. An example shared by Sr Koo indicates that despite computers doing the groundwork, like matching aerial photos and image recognition, the surveyor acts as a gatekeeper, checking quality and, if necessary, modifying and monitoring the deliverables. He added, “In fact, our job by its nature requires a lot of professional judgement, e.g. in land demarcation. This explains why we don’t rely totally on AI and carry out on-site inspections

“ I believe it is an exaggeration to say AI will threaten our role because so much depends on how we define and use AI. ”

to validate the data or images obtained. Though a 3D laser scanner is incredibly fast at recognizing map features like tree types and lamp posts, surveyors still filter the data received to select useful information. Some foolproof traditional land surveying instruments remain in use such as surveying grade total stations, evolving through optical advances to electronic to fully automated and even integrated mode. Having said that, recent researching topics in AI e.g. GeoAI which is getting more advanced and intelligent in the way that semi-automatic decision/suggestion can be made to extend the area of applying AI in the trade.

Sr Yip expressed similar views, citing that AI is programming, without self-awareness or emotion. It relies heavily on data input to imitate human involvement. He added, “I believe it is an exaggeration to say AI will threaten our role because so much depends on how we define and use AI.

“AI demonstrates analytical power based on sets of rules programmed, monitored and updated by people. Moreover, it has to undergo extensive testing with different scenarios in order to fine-tune or improve the program. In short, AI can’t stand alone and will only be a tool or vehicle for achieving common objectives like solving peoples’ needs, replacing low-skilled jobs, increasing productivity and optimizing expectations. At present, it can’t replace humans, as professional judgements are made by us, while robots/machines just offer options.”

At a recent HKIS BIM Committee meeting, members from the six HKIS divisions discussed the likely future of surveyors in this new era of technological advancement. Interestingly, there was a strong belief that surveyors will face not just individual platforms like AI, but an ecosystem involving many data exchanges, since their role covers the whole “life cycle” of land and real estate development from inception to completion. This runs from acquisition to land surveying, development appraisal, building submission, cost control, cost administration, sales and marketing and

property management. Sr Yip opined, “Issues raised included how to link up the whole system and make land and real estate development more efficient and sustainable, how to further energy efficiency of buildings and how to meet end user requirements. Obviously they can’t be resolved simply by a single platform like BIM, but rather with a combined effort, like big data, IoT and AI together with our professionalism and experience.”

Government’s push on the Smart City Blueprint for Hong Kong should speed up the application of AI in surveying. As a user as well as spatial data provider and spatial data manager, Sr Koo urged members to equip themselves with lifelong learning and continuous professional development. He added, “To us, a Smart City boasts several fundamentals, like common spatial data infrastructure and 3D maps. You also see more people using tech/AI-enabling equipment to support and deliver their work. Overall, such initiatives will lead to rising demand for LS as a facilitator offering assistance/support, e.g. the joint effort to build the Interactive Map Dashboard embedded in the Government’s COVID-19 Thematic Website disseminating information on COVID-19.”

Meanwhile, Sr Yip urged that the Government open up its data records in order to intensify AI and smart city development. He said, “Data is raw material for AI, and if Government supports this, we can communicate with the industry on what type of data to use. For instance, Lands Department has been surveying the city’s buildings, collecting development information. Once done, how can our industry access and make good use of the information? Apart from this, Government funding and the Construction Industry Council should promote AI applications which are essential because it is difficult for professionals to make huge investment. Change is the variable for the building industry. It would be accelerated by technology and meet people’s expectations. In light of this we should prepare ourselves to face future change.”

The article is published courtesy of Classified Post.

「人工智能成為我們的工作夥伴，為我們提供更便利的工具，減輕我們的日常工作並提高效率和生產力。」

測量師善用人工智能 助提高效率和生產力

測量師探討人工智能如何有助行業當前發展，及業界應用人工智能的前景。

撰文：呂麗娟

一份在 2017 年發佈的報告顯示，新興的人工智能技術可能會在未來 10 年改變測量業，測量師近九成的主要職能都有機會受影響。廣義上，人工智能是一個兼具理論和實踐的電腦系統，能夠執行涉及人類智能的工作，例如視覺感知、語音識別和決策。

香港測量師學會土地測量組主席古德明測量師說：「人工智能不是什麼新鮮事物。英國科學家圖靈（Alan Turing）在 1950 年進行的『圖靈測試』，測試某機器是否能表現出與人類相同或無法區分的智能。如今人工智能包括運算和字符識別等基本功能。事實上，人工智能不僅超出我們的想像，而且連接其他新興技術如物聯網（IoT）、大數據分析和地理信息系統等。在香港測量師學會的六個專業組別中，土地測量組以科技為主導，利用人工智能令地圖繪製、工程測量、劃定土地邊界以及最重要的收集地理空間數據做得更好。土地測量的工作性質結合了地圖管理和資訊科技，因此人工智能為我們帶來了便利。」

「過去我們手繪地圖，如今我們透過人工智能收集和分析數據，然後交付報告完成工作。人工智能成為我們的工作夥伴，為我們提供更便利的工具，減輕我們的日常工作並提高效率和生產力。例如，航拍機在幾秒鐘內可拍攝 100 或 1,000 張空中照片，這是人類無法做到的。而且人工智能在電腦屏幕上處理和拼合圖像，然後製成地圖，甚至可以將圖片

準確地轉換為高解像度的三維模型。」

另一方面，大部份建築專業並未廣泛採用人工智能技術。香港測量師學會建築信息模擬委員會主席葉燕勇測量師指出，採用人工智能的考慮是，有關工作是重複性和日常性的，而且具有內置法則和大量數據處理運算。他解釋說：「土地測量涉及地圖、幾何圖形、數據，這些都可以應用人工智能技術，但其他建築專業則不同，目前可以直接應用人工智能的工作並不多。事實上，涉及建築方面的高科技仍有限，一些自動化技術如機械人和建築信息模擬等，也只是在最近幾年才興起。不過我仍然認為現在是時候探索業界採用人工智能的可能性和需求，尤其在建造業面對效率低、項目時間長、考慮持份者 / 參與方利益以及擁有龐大數據庫的情況下。」

「也許將來，行業可更有效地運用建築法規 / 行業規則、客戶期望和市場情報等資訊，繼而對一般單位面積、平面圖、建築成本以及銷售等數據有更全面的了解，並建立適合的模型。然後，人工智能工具 / 電腦可以學習並自動執行重複性工作，這樣我們就可以省卻處理此類耗時的工作。在理想情況下，建築專業可以設置參數、提交設計和方案、進行成本和銷售分析等，配合法規和工作要求，並改善滿意度、生產時間和成本，同時加快決策過程，並整合出更好的方案選項。」

「說人工智能會威脅我們的工作是誇大其詞，很大程度上視乎我們如何定義和使用人工智能。」



兩位測量師預期人工智能技術將在未來 20 到 30 年間在行業間發揮作用。古德明測量師分享了一個例子，說明即使電腦可以完成一些基本工作，例如配對航拍照片和圖像識別，但測量師還是發揮了把關的作用，檢查質量並在必要時修改和監視交付的成果。他補充說：「事實上，我們工作性質涉及很多專業判斷，例如土地劃界，這解釋了為什麼我們不完全依賴人工智能，要親身在現場檢查以驗證收集的數據或圖像。三維激光掃描儀可以快速識別樹型和路燈柱等地圖特徵，但測量師仍會過濾接收到的數據，從中選擇有用的信息。我們仍然使用一些傳統核心的土地測量儀器，例如全站儀，它從光學儀器發展到電子儀器，再由全自動模式發展至綜合多種定位模式，涉及的技術不斷進步，但依然是我們最常用的核心工具。」

葉燕勇測量師表示同意，認為人工智能只是一種電腦程式，沒有自我意識或情感，主要透過數據輸入來模仿人類的工作。他補充說：「說人工智能會威脅我們的工作是誇大其詞，很大程度上視乎我們如何定義和使用人工智能。」

「人工智能由人類設定、監控和更新程式，才能發揮分析能力。而且人工智能需要在不同的情況下進行廣泛測試，以便微調或改良程式。總言之，人工智能不能獨立運作，只能是一種用來實現人類共同目標，例如滿足人類需求、取替低技術工作、提高生產力和期望的工具。目前人工智能無法取代人類，因為我們會根據專業而作出判斷，而機械人 / 機器只能提供選項。」

在最近的香港測量師學會建築信息模擬委員會會議上，來自學會六個專業組別的成員討論了未來測量師在科技發達的時代下，具備的發展可能性和前景。有趣的是，大家都相信測量師將不僅面對像人工智能這樣的單獨平台，而且還將面臨一個涉及大量數據傳輸的生態系統，因為測量師參與了整個土地和房地產開發的建築週期，由立項到竣工都參與其中，過程包括買地、土地測量、開發評估、交付樓宇、成本控制、成本管理、銷售和市場推廣以及物業管理。葉燕勇說：「問題是如何將整個發展周期中各工作階段系統聯繫起來，提高土地和房地產開發的效率和可持續性，如何增強建築物的能源效益以及如何滿足最終用戶的要求。當然不能僅僅通過像建築信息模擬這樣的單一平台去解決這些問題，而是需要結合大數據、物聯網和人工智能等科技，以及我們的專業知識和經驗來找出解決方法。」

政府推動《香港智慧城市藍圖》，加快測量業應用人工智能。作為用戶，古德明測量師鼓勵各會員終生學習和持續專業發展。他補充說：「對我們來說，智慧城市擁有幾個基本元素，例如空間數據共享平台和三維地圖。你還會看到更多人使用科技 / 人工智能的設備來進行和交付他們的工作。總體而言，發展智慧城市增加對土地測量的需求，因為土地測量有助發展，例如在政府防疫專題網頁中設立互動地圖，發放最近的政府抗疫資訊。」

同時，葉燕勇測量師呼籲政府開放更多數據記錄，加強發展人工智能和智慧城市。他說：「數據是人工智能的原材料，如果得到政府支持，我們可以與業界商討使用哪種類型的數據作為創建人工智能的應用。例如，地政總署正在檢查全港建築物，收集發展數據後，業界如何取得和採用這些數據？此外，政府應撥款資助和建造業議會合力推廣人工智能應用程式，因為業界很難承擔巨額投資。變化是推動建造業的重要元素，科技可以加速發展並滿足人們的要求。因此，我們應該為面對未來的變化做好準備。」

本文由《Classified Post》撰文。

国内新闻

加快推进新型建筑工业化推动城乡建设绿色高质量发展——《关于加快新型建筑工业化发展的若干意见》解读

住房和城乡建设部科技与产业化发展中心副主任 文林峰

摘自 《中国建设报》 2020.09.07

习近平总书记高度重视生态文明建设和绿色发展，多次强调生态文明建设是关系中华民族永续发展的根本大计。为贯彻落实习近平生态文明思想和党的十九大精神、推动城乡建设绿色发展和高质量发展、以新型建筑工业化带动建筑业全面转型升级、打造具有国际竞争力的“中国建造”品牌，住房和城乡建设部等9部门近日联合印发了《关于加快新型建筑工业化发展的若干意见》（以下简称《若干意见》）。《若干意见》是当前和今后一个时期指导新型建筑工业化发展、提高建造水平和建筑品质、带动建筑业全面转型升级的重要文件，我们要认真贯彻落实。

一、《若干意见》出台的背景

改革开放以来，我国建筑业在促进社会经济发展、城乡建设、人居环境改善等方面发挥了重要作用。但由于建设方式粗放，也带来了大量的资源能源浪费和环境污染以及质量通病、安全隐患等一系列问题。与人民日益增长的美好生活需要相比，建筑业在科技创新、提高效率、提升质量、减少污染与排放等方面还有巨大的发展空间。

推进新型建筑工业化与国家推进建筑产业现代化和装配式建筑是一脉相承的。新型建筑工业化是以工业化发展成就为基础、融合现代信息技术，通过精益化、智能化生产施工，全面提升工程质量性能和品质，达到高效益、高质量、低消耗、低排放的发展目标。

自2016年国务院办公厅印发《关于大力发展装配式建筑的指导意见》以来，以装配式建筑为代表的新型建筑工业化快速推进，建造水平和建筑品质明显提高。按照党中央、国务院的总体部署，住房和城乡建设部稳步推进装配式建筑发展，指导各地出台相关政策措施，相继编制了《装配式混凝土建筑技术标准》《装配式钢结构建筑技术标准》《装配式木结构建筑技术标准》和《装配式建筑评价标准》等标准规范，

装配式建筑技术体系日益成熟。通过认定一大批装配式建筑示范城市和产业基地，建设一定规模的试点示范工程项目，为全面推进新型建筑工业化奠定了良好的发展基础。

但是，与发达国家相比，与绿色发展要求相比，目前还有很大差距和不足。一是高消耗。仅房屋建筑年消耗的水泥玻璃钢材就占了全球总消耗量的40%左右，北方地区供暖单位面积能耗是德国的两倍。二是高排放。仅建筑垃圾年排放就达20多亿吨，为整个城市固体废弃物总量的40%，建筑碳排放更是逐年快速增长。三是低效率。据有关统计，建筑劳动生产率仅是发达国家的2/3左右，建筑业的机械化信息化智能化程度还不高。四是低品质。总体来看，建筑施工还不够精细，房屋漏水隔音等问题仍很突出。因此，必须加快新型建筑工业化，切实解决存在的问题，把习近平总书记对住房和城乡建设部的工作要求落到实处，推动绿色建筑高质量发展。

二、《若干意见》出台的重要意义

发展新型建筑工业化是城乡建设领域绿色发展、低碳循环发展的主要举措。既是稳增长、促改革、调结构的重要手段，又是打造经济发展“双引擎”的内在要求。在全面推进生态文明建设和加快推进新型城镇化进程中，意义重大而深远。

（一）发展新型建筑工业化是落实党中央、国务院决策部署的重要举措。我国新型建筑工业化发展虽然取得显著进展，但与全面建成小康社会的需求相比、与绿色生态发展的要求相比，还有较大差距，特别是与现代先进的工业化、信息化深度融合不够，迫切需要补短板，迫切需要加快推进建设领域转型升级。因此，党中央、国务院在多个政策文件中都明确要加快推进新型建筑工业化发展，主要目的就是在促进高质量发展、推动国内投资和消费的同时，力争在国际竞争中打造出中国建造品牌。

（二）发展新型建筑工业化是促进建设领域节能减排的有力抓手。当前，我国经济发展方式粗放的局面并未根本转变。就建筑业而言，现场浇（砌）筑的方式带来了资源能源利用效率低、建筑垃圾排放量大、扬尘和噪声环境污染严重、工程质量和安全没有保障的问题。就建材消耗而言，建筑业用量最大的钢材、水泥都是高耗能产品，我国钢材、水泥生产总量多年处于世界第一，并且建材循环使用比例很低。如果建筑业不进行转型发展，传统建造方式造成的资源能源过度消耗和浪费仍将继续，经济增长与资源能源的矛盾会更加突出，极大制约可持续发展。装配式建造方式在节能、节材、节水和减排方面的成效已在实际项目中得到证明。有关研究数据表明，装配式混凝土建设

项目在施工过程中相比传统方式可减少建筑垃圾排放70%，节约木材60%，节约水泥砂浆55%，减少水资源消耗25%。更重要的是，装配式建筑能从根本上改变施工现场“脏乱差”局面，有效降低建造过程大气污染和建筑垃圾排放，最大程度减少扬尘和噪声等环境污染，助力城市环境改善和生态文明建设。

（三）发展新型建筑工业化是促进当前经济稳增长的重要措施。改革开放以来，我国建筑业增加值占国内生产总值的比例从3.8%增加到7.0%以上，成为拉动国民经济增长的重要支柱产业。当前，我国经济增长从高速转向中高速，经济下行压力加大，亟待建筑业提供更加强劲的发展动力。发展新型建筑工业化，一是有利于催生众多新型产业，包括全过程咨询服务行业、部品部件生产企业、专用设备生产企业、相应的物流运输、装配化装修等众多新型产业，拉长产业链条，促进产业再造和增加就业，带动行业专业化、精细化发展。二是有利于拉动投资，包括投资建厂、信息产业与建筑业深度融合的大投入等，能带动大量社会投资涌入建筑业。三是有利于提升消费需求，包括发展装配化装修、集成厨房和卫生间、新技术和产品的应用等升级换代技术都有助于拉动居民消费。四是有利于带动地方经济发展，从国家装配式建筑试点示范城市发展经验看，凭著建设“一片区域”、引入“一批企业”、打造“一批项目”、形成“一系列增长点”，有效促进了区域经济增长。以装配式建筑为例，据初步测算，2019年新开工装配式建筑面积为4.2亿平方米，拉动社会投资近3万亿元。

（四）发展新型建筑工业化是带动技术进步、提高生产效率的有效途径。近些年，随著城镇化发展，从事建筑业的劳动力逐年减少、高素质建筑工人短缺的问题越来越突出，建筑业发展的“硬约束”加剧。一方面，劳动力价格不断提高，另一方面，建造方式传统粗放，劳动效率低下。发展新型建筑工业化涉及全过程、全要素、全系统，如设计标准化、生产工厂化、施工装配化、管理信息化以及智能化应用等。发展装配式建筑要走依靠科技进步、提高劳动者素质、创新管理模式等内涵式、集约式发展道路，通过建造方式转型升级，减轻劳动强度，提升生产施工效率，突破建筑业发展瓶颈，全面提升工程建设水平。

（五）发展新型建筑工业化是提升建筑业国际竞争力的有效路径。加入世界贸易组织以来，我国建筑业已深度融合国际市场。在经济全球化大背景下，要在巩固国内市场份额的同时，主动“走出去”参与全球分工，在更大范围、更多领域、更高层次上参与国际竞争，利用全球建筑市场资源服务自身发展。而“走出去”的前提是提升核心竞争力。

新型建筑工业化的发展能够彻底转变以往建造技术水

平不高、科技含量较低、单纯拼劳动力成本的竞争模式，将工业化生产和建造过程与信息化紧密结合，应用大量新技术、新材料、新设备，强调科技进步和管理模式创新，注重提升劳动者素质，注重塑造企业品牌和形象，以此形成企业的核心竞争力和先发优势。发展新型建筑工业化将促进企业苦练内功，携资金、技术和管理优势抢占国际市场，依靠工程总承包业务带动国产设备、材料的出口，在参与经济全球化竞争过程中取得先机。

（六）发展新型建筑工业化是全面提升住房质量和品质的必由之路。新型城镇化是以人为核心的城镇化，住房是人民群众最大的民生问题。发展新型建筑工业化，以部品制造取代传统建造，以装配化作业取代手工砌筑作业，能大幅减少施工失误和人为错误，有效解决系统性质量通病，减少建筑后期维修维护费用，延长建筑使用寿命。装配化建造方式能够全面提升住房品质和性能，使人民群众共享改革发展成果。以北京市为例，北京市采用装配化建造方式和装配化装修的公租房项目，装修质量通病相比传统装修项目明显减少，室内维保报修率下降了70%。

三、全面落实《若干意见》各项重点任务

按照《若干意见》要求，发展新型建筑工业化是一项复杂的系统工程，要重点开展以下工作：一是加强系统化集成设计和标准化设计，推动全产业链协同；二是优化构件和部品部件生产，推广应用绿色建材；三是大力发展钢结构建筑，推广装配式混凝土建筑，推进建筑全装修，推广精益化施工建造；四是加快信息技术融合发展，大力推广BIM技术、大数据技术和物联网技术，发展智能建造；五是创新组织管理模式，大力推行工程总承包模式，发展全过程工程咨询，建立使用者监督机制；六是强化科技支撑，培育科技创新基地，加大科技研发力度；七是加快专业人才培养，培育专业技术管理人才和技能型产业工人；八是开展新型建筑工业化项目评价；九是强化项目落地，加大金融、环保、科技推广、评奖评优等方面政策支持。

《若干意见》的出台为我们持续推进新型建筑工业化工作指明了方向。希望全行业都要认真学习、深刻领会文件精神，把《若干意见》提出的各项任务真正落到实处，促进建筑业高质量健康发展。

更多相关内地新闻资讯可于学会网页内浏览（每星期更新）：
https://www.hkis.org.hk/en/newsroom_mainlands.html



北京代表处资讯

北京议会《房地产的绿色未来 - 绿色建筑与可持续发展面面观》讲座

2020年9月25日在颐堤港办公区会议室圆满完成了北京议会的第三场会员 CPD 线上线下讲座活动《房地产的绿色未来 - 绿色建筑与可持续发展面面观》。

活动当天，讲座嘉宾王婧女士亲临北京讲座现场与现场听课的会员和业界朋友面对面的讲授，王女士与参加者一起透过企业案例探讨一些容易混淆或富有争议的一些理念，例如节能环保等不等于绿色建筑？绿色建筑等不等于企业社会责任？企业社会责任等不等于可持续发展？等。王女士强调越来越多有前瞻性的开发商从追求绿色建筑认证的标签，到将绿色建筑作为可持续发展战略的一部分。这不但需要企业上下对企业战略有统一的认识，也要求从业者能站在行业和时代大背景下对可持续发展和绿色建筑有清晰的理论认知。

当天的讲座收听人数也很多，线上视频听课的约有 240 人参加，现场听课的人数也有 30 多人。讲座结束后北京议会还安排了聚会，预祝中秋佳节。



讲座现场



讲座后北京议会主席胡煜琳测量师代表学会向演讲嘉宾颁发感谢状和纪念品



讲座后的大合影



讲座结束后胡主席还组织大家一起晚餐

10 月份活动预告

10 月份上海议会、北京议会及广州议会均会举办线上讲座，当中包括上海议会于 10 月 21 日举办的《亚太区 PropTech 的最新发展及展望》讲座、北京议会于 10 月 30 日举办关于工程造价鉴定的讲座以及广州议会预计于 10 月内举办介绍与测量行业有关的大湾区政策及个案分享等，活动详情在确定后会以电邮通知各会员，届时请各会员积极参与。

香港测量师学会在内地设有三个议会，定时举办不同活动如讲座或考察，请关注香港测量师学会微信公众号以获取更多活动资讯：

- | | |
|------------------|------------|
| 北京议会 - 主席：胡煜琳测量师 | 副主席：罗绮华测量师 |
| 上海议会 - 主席：张丽娟测量师 | 副主席：梁傲文测量师 |
| 广州议会 - 主席：张子涛测量师 | 副主席：李国华测量师 |

关注香港测量师学会

香港测量师学会微信公众号：

微信号：HKIS-Official

微信名：香港测量师学会

香港测量师学会 QQ 群聊（只供会员加入）

群号：113919687

群聊名称：香港测量师学会

香港测量师学会腾讯视频

名称：香港测量师学会



2021 建造業傑出青年選舉

CONSTRUCTION INDUSTRY OUTSTANDING YOUNG PERSON AWARD 2021

自強不息 • 創建未來

TO STRIVE • TO VENTURE



組別

Categories

前線工程人員 Frontline Construction Personnel
(註冊建造業工人) (Registered Construction Workers)

設計及管理 Design and Management
(如：註冊工程師、建築師、測量師、安全主任等)
(e.g. Engineer, Architect, Surveyor, Safety Officer etc.)

商業、學術及其他 Business, Academic and Others
(商業機構人員，如：發展商、承辦商、分包商等；
或學術相關工作人員，如：教授、導師等)
(People who engage in business operations, e.g. Developers, Contractors,
Subcontractors; OR People who engage in academic activities, e.g.
Professors, Instructors etc.)

截止提名日期
Nomination Deadline

11.12.2020



建造業傑出青年選舉
CONSTRUCTION INDUSTRY
OUTSTANDING YOUNG PERSON AWARD

Date : 28 November 2020 (Saturday)
Time : 9:00am - 4:00pm
Format : Webinar

Registration Fee

Early Bird Rate:

HK\$500 (on or before 30 October 2020)

Standard Rate:

- Member of HKIS & Supporting Organisations: HK\$600
- Non-member: HK\$700
- Full-time Student: HK\$100

BEYOND
2020

The Trend of Surveying

CPD
6 HOURS

Webinar

Amid an age of new technologies, shifting economies and increasing awareness towards social and environmental issues, professions around the world are continuing to shift. Standards are changing and old practices may be questioned. The surveying profession – one that plays a key role in shaping cities and civilizations as we know them today – is no exception.

Time	Programme	
09:00 – 09:10	Welcome Speech Sr Winnie SHIU President The Hong Kong Institute of Surveyors	
09:10 – 09:40	Opening Keynote Speech by Guest-of-Honour Mr Michael WONG Wai-lun, JP Secretary for Development Development Bureau The Government of the Hong Kong Special Administrative Region	
09:40 – 09:45	Group Photo with Guest-of-Honour	
09:45 – 09:55	Souvenir Presentation to Sponsors by Sr Winnie SHIU	
Session One		
09:55 – 11:30	Mr YU Tak-cheung, JP Director of Buildings Buildings Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region	
	Mr LAI Chi Wah, Andrew, JP Director of Lands Lands Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region	
	Mr PANG Yiu Hung, JP Director of Electrical & Mechanical Services Electrical & Mechanical Services Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region	
	Q & A Session Souvenir Presentation to Speakers and Moderator by Sr CHIU Kam Kuen	

Time	Programme	
Session Two		
11:30 – 13:05	Mr Eugene SEAH Senior Director (Special Projects), GCEO's Office Surbana Jurong Group (Overseas speaker)	
	Ms NG Ching Ching, Anita Principal Valuer (Computer Division) Rating and Valuation Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region	
	Mr Ivan CHENG Chief Development Officer Centaline Data Technology Limited	
	Q & A Session Souvenir Presentation to Speakers and Moderator by Sr CHIU Kam Kuen	
Session Three		
14:20 – 15:55	Mr Andrew YOUNG Associate Director (Innovation) Sino Group	
	Prof Anthony YEY Chair Professor (Urban Planning and Geographic Information Systems) Department of Urban Planning and Design Faculty of Architecture The University of Hong Kong	
	孟濤先生 阿里巴巴研發總監 <i>*The presentation will be in Putonghua.</i>	
	Q & A Session Souvenir Presentation to Speakers and Moderator by Sr CHIU Kam Kuen	
15:55 – 16:00	Closing Remarks Sr CHIU Kam Kuen Chairman Annual Conference Organising Committee Vice-President The Hong Kong Institute of Surveyors	
16:00	End of Conference	

* Programme is subject to change.

Platinum Sponsors:



Gold Sponsors:



Silver Sponsors:



Bronze Sponsors:



Crystal Sponsors:



Date: 28 November 2020 (Saturday)
Time: 9:00 am – 4:00 pm
Format: Webinar
To: Conference Secretariat – Creative Consulting Group Inc. Limited
Attn: Ms Rosy Tsang / Mr Vincent Tam Tel: +852 3159 2943 Fax: +852 2372 0490
Email: rosy.tsang@creativegp.com / vincent.tam@creativegp.com
Website: http://www.hkis.org.hk



Event Code: CPD/HKIS/2020113
Online Registration:
<https://bit.ly/3dS9Yxv>

REGISTRATION FORM

Registrant Details

Title: _____
Surname: _____ **Other Name:** _____
Company: _____
Position: _____
Postal Address: _____

Tel: _____ **Email:** _____

Registration Fee

- Early Bird (HK\$500/head)**
 Registration on or before 30 October 2020
- Member of HKIS & Supporting Organisations (HK\$600/head)**
For HKIS Member:
 Grade of HKIS Membership: Fellow (FHKIS)
 Member (MHKIS) Associate Member (AMHKIS)
 Probationer Student
 HKIS Membership No.: _____
 Division of HKIS: BS GP LS PD PFM QS
- Non-member (HK\$700/head)**
 Full-time Student (HK\$100/head)

For Supporting Organisation:

Please specify: _____

Payment Method

1. By Cheque

- I enclose a cheque / bank draft made payable to “Surveyors Services Ltd”.
Cheque no.: _____ **Amount:** _____
Addressed to: Conference Secretariat – Creative Consulting Group Inc. Limited
 Room 1106-08, C.C. Wu Building, 302-08 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong
Attn : Ms Rosy Tsang

2. By Credit Card

- Please charge my HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited Co-branded Credit Card (Master Card / Visa Card)
 Please charge my HKIS American Express Credit Card:

Credit Card Payment Instruction Ref.: [_____]

To: Credit Card Service Department

I would like to pay the reservation fee of HK\$_____ for the HKIS Annual Conference 2020 to Surveyors Services Ltd by charging my Credit Card account as follows:

Cardholder Name: _____ **HKIS Membership No.:** _____
Card No.: [_____] **Expiry Date:** _____ / _____
Cardholder's Signature: _____ **Date:** _____

For Bank Use Only

Approved by: _____ **Date:** _____

Remarks

- Official language is English.
- The organiser reserves the right to cancel or reschedule the conference at its discretion.
- No refund can be made for cancellation but a substitute delegate is normally permitted.
- Successful registrants will be notified separately via email with the web link in due course to the online event.
- Electronic CPD certificate and payment receipt will be sent to participants by email in two weeks after the event.
- Participants information will be shared with the third party video conference platform for registration.

Supporting Organisations:



The HKIS Scholarship and 2019 Dissertation Awards Presentation Ceremony

The HKIS Scholarship was first launched in 1988 with an aim to acknowledge the outstanding academic performance of the undergraduate students studying their final year of the accredited courses of the HKIS in the previous academic years.

The Research Committee of the HKIS has organised the “Outstanding Final Year Dissertation Awards” for final year students of the HKIS-accredited first-degree courses. The purpose of the Awards is to promote research amongst our future surveyors and reward the efforts of the students. The Awards are based on merits in research as well as the applicability of the research output to the surveying profession.

The HKIS organised the Presentation Ceremony for the HKIS Scholarship and 2019 Dissertation Awards at the Surveyors Learning Centre on 8 September 2020. The HKIS President, Sr Winnie Shiu, Chairman of the Board of Education, Sr Alan Sin and Chairman of Research Committee, Sr Dr Lennon Choy presented 68 awards to the award winners from 5 academic institutions including City University of Hong Kong, The Hong Kong Polytechnic University, University of Hong Kong, The Hong Kong Institute of Vocational Education and the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong.

Congratulations to all the awardees!



- 1 Ms Candy Ho, GPD Member was the emcee of the Presentation Ceremony.
- 2 Speech by HKIS President, Sr Winnie Shiu.
- 3 Speech by Chairman of the Board of Education, Sr Alan Sin.
- 4 Speech by Chairman of Research Committee, Sr Dr Lennon Choy.



5



8



6



9



7



10

5 Group photo of the awardees of 2019 Dissertation Awards and the HKIS representatives.
 6 Group photo of the HKIS Scholarship awardees from City University of Hong Kong and the HKIS representatives.
 7-8 Group photo of the HKIS Scholarship awardees from The Hong Kong Polytechnic University and the HKIS representatives.

9 Group photo of the HKIS Scholarship awardees from The University of Hong Kong and Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) and the HKIS representatives.
 10 Group photo of the HKIS Scholarship awardees from The Hong Kong Institute of Vocational Education and the HKIS representatives.

Awardee List of the HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards 2019

Undergraduates

Top Award (BS) - CHAU Wing Chiu

The Hong Kong Polytechnic University – BRE

An Empirical Study of Industrial Building Revitalisation for Mixed Commercial Use: Opportunities and Constraints



Second Award (BS) - CHUNG Yuen Ying

The University of Hong Kong – REC

An Empirical Study of Factors Affecting the Time Required for Rectifying the Unauthorised Building Works (UBWs) in Hong Kong



Top Award (GP) - SIT Yi Lam Kathy

The Hong Kong Polytechnic University – BRE

A Closer Look at the Developers' Choice of Institutional Arrangements for the Disposal of First-Hand Residential Properties



Second Award (GP) - LI Kin Chiu

An Empirical Study on the Consequences of Special Stamp Duty

Top Award (LS) - CHING Pok Hin Gabbo

The Hong Kong Polytechnic University – LSGI

Development and Validation of Ground Penetrating Radar (GPR) Virtual Guiding System for Subsurface 3D Imaging



Top Award (PD) - CHAN Camman

The Hong Kong Polytechnic University – BRE

A Study on the Implementation of Land Sharing Pilot Scheme in the Rezoning Applications for Agricultural Land in Hong Kong



Second Award (PD) - CHAU Ka Kin

Technological and Higher Education Institute of Hong Kong

A Feasibility Study on Using Container Housing to Provide Transitional Housing to the Underprivileged



Second Award (PD) - YIP Tsz Yan, Avis

The Hong Kong Polytechnic University – BRE

A Feasibility Study of Housing Development in Country Parks of Hong Kong

Top Award (PFM) - TSE I Hin

The University of Hong Kong – REC

Impact of Underground Work Environment on Occupant Wellbeing: An Empirical Study in Hong Kong



Second Award (PFM) - LEUNG Yin Hang

The University of Hong Kong – REC

Ownership Structure of Shopping Centres in Hong Kong: Transaction Cost Approach



Top Award (QS) - LEUNG Ching Ho

City University of Hong Kong

BIM-enabled QTO for QS: A Pilot Study on Modelling Methodology and Model Checking



Second Award (QS) - LEUNG Tsz Fung

The University of Hong Kong – REC

A Critical Study on the Use of Mediation Skills on the Effectiveness of Dispute Resolution Advisors' Execution of Duties

Postgraduates

Top Award (PhD) - GAO Pei Chao

The Hong Kong Polytechnic University – LSGI

Boltzmann Entropy for Spatial Information of Images

Top Award (Master) - FUNG Ka Lok

The University of Hong Kong – UPD

Assessing Sociability in Hong Kong Public Parks: Built Environment, Perceptual Qualities from Supporting Environment and Perceived Sociability



Alternate Plan for the HKIS Annual Conference 2020 and Postponement of the Annual Dinner 2020

Regarding the recent developments in the COVID-19 pandemic situation, the HKIS has changed the schedule for its annual events in 2020. This is to better comply with the Government's social distancing rules and ensure the safety of its members.

The HKIS Annual Conference 2020, will proceed on 28 November 2020 as planned, but will be in the form of webinar in lieu of a physical conference. For more details, please refer to the event flyer on page 16-17.

Meanwhile, the HKIS Annual Dinner 2020, originally scheduled for 10 November 2020 will be tentatively postponed to early 2021. Please stay tuned for further updates.

Council Members Reaching Out

4 September 2020	政策創新與統籌辦事處舉行《施政報告》主題諮詢會	Sr Winnie Shiu
7 September 2020	PAQS Board Meeting (Webinar)	Sr Edwin Tang
28 September 2020	Kick-off Ceremony of "Championing Innovation" organised by the Hong Kong Institution of Engineers	Sr Winnie Shiu

Congratulations to the following who were elected as HKIS Members on 15 September 2020

FELLOW (1)

PD DIVISION

CHONG YIU SHING ANNIE

MEMBER (6)

BS DIVISION

CHUNG CHUN WAI

LEE WAI MAN

LS DIVISION

CHOY HOI SHING

NG NOK HANG

TSANG HIN YAN

QS DIVISION

LIN NGA YUK

RESIGNATION (11)

CHONG CHUNG ON CALVIN

FU PING CHIU

KWOK CHEUK HANG

LAI LEO ONA

LEE KA FU

LEE TAT

LI HOI LUN TOIG

WONG HO KI

WONG WAI YAN

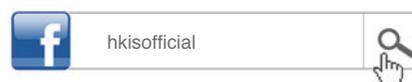
YEUNG SIN YEE

YIP CHING YEE

We are on FACEBOOK now!
Official FACEBOOK PAGE of the HKIS

www.facebook.com/hkisofficial

Join us and click the 'like' button now!



HKIS Suggestions on 2020 Policy Address

The Chief Executive, Mrs Carrie Lam, will deliver her 2020 Policy Address to the Legislative Council on 14 October 2020. The HKIS submitted its views to the Government and issued a press release on 29 September setting out its views and comments on various issues including land supply, housing and building policies, land management and planning etc.

Please refer to the links below for more details.

HKIS Submission: <https://bit.ly/33fpJfW>



Press release (Eng): <https://bit.ly/3n5z6Xp>



Press release (Chi): <https://bit.ly/2Gef8Jl>



Obituary

Sr Henry Lim (林耀宗) MHKIS passed away on 16 September 2020 at the age of 51. He worked as a quantity surveyor since his graduation from the Hong Kong Polytechnic University. Henry actively participated in the church affairs and was the Chairman of the lectors group of Holy Cross Church. The HKIS express the deepest condolences to Henry's wife and family.

Obituary

We are deeply saddened by the passing of fellow member Sr Dr Lam Kwok Wing on 12 September 2020 at the age of 66.

Sr Dr Lam had been a fellow member since 1995. He served the BSD, PFMD and Institute in various capacities.

After graduating from Leicester Polytechnic in the UK in 1978, Sr Dr Lam commenced his professional career working for the Hong Kong Government. He then advanced his career in Singapore for a few years before returning to Hong Kong to advance his professional pursuits at the Architectural Services Department.

Since the inauguration of the PFMD in 2005, Sr Dr Lam had been one of its Council members and served on various committees relating to dispute resolution, community and charity services, members' welfare, dissertation assessors, education, and membership. He was also a member of the working groups for Security of Payment and the PMS Ordinance. In addition, he represented the PFMD in the development of dispute resolutions and promoted the profession by conducting many workshops for surveying students. Last, he was the organising committee member and assessor for the PFMD's biennial Quality Property & Facility Management Awards for many years.

Sr Dr Lam's unreserved support for the PFMD was laudable and well-appreciated by the Council. Outside of the Institute, he was deeply involved in charitable works in China. Coupled with his dedication to a number of charitable foundations in Hong Kong, his beneficent mission profoundly inspired Hong Kong's young surveyors.

The HKIS offers its deepest sympathy and heartfelt condolences to Sr Dr Lam's family and expresses its sincerest gratitude for his tireless contributions to the profession.



Engineering Discipline In-service Training

Programmes Subsidized by Vplus Engineering*

- ⚙ Professional Diploma in Construction Management
- ⚙ Professional Diploma in Construction Site Supervision
- ⚙ Professional Diploma / Diploma in Land Surveying
- ⚙ Professional Certificate in Quantity Surveying Practice
- ⚙ Certificate in Building Information Modelling (Quantity Surveying)



***Vplus Engineering is part of the Vplus Subsidy Scheme.**
Eligible applicants can reimburse 60% of the tuition paid up to a maximum of \$45,000 per person

Enquiries



9081 5283



EDIT@vtc.edu.hk



Facebook



Programme Website



Vplus Subsidy Scheme

Member of **VTC** Group



Members Corner Needs Contributions from You!

Editorial Board invites articles for the Members Corner, a regular column in *Surveyors Times* for members to share their views on current topics and future trends, implications of new technologies and recent court decisions, the sharing of lessons learnt in members' professional practices, the highlights of new practice notes, the introduction of practical apps and ideas gained during members' recent gatherings with fellow professionals, good-natured and industry-related humour, etc.

An article need not be restricted to the professional practice of a surveyor, but neither is it intended to express a member's views on everything. It should connect or have implications for fellow members, be they serious thoughts on the constitution or future of the profession or simply as a gadget or trick that can benefit the day-to-day practices of surveyors. Articles should not be political or directly related to one's personal benefit for fear of litigation from individuals or organisations. The sensitivity and security of information presented also need to be borne in mind.

House rules:

- Articles should not be academic.
- Articles from the same author(s) will not be published consecutively for more than two issues within a six-month period.
- The final decision on publication or otherwise rests with the *Surveyors Times* Editorial Board.
- Word limit: 1,300 words
- Format: Word file via email to steditor@hkis.org.hk
- Credential: Author's name, designation (FHKIS/MHKIS, not any other*), division affiliation(s)

*For HKIS corporate members' submission only



The HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards 2019 Executive Summary of Winning Papers

A Closer Look at the Developers' Choice of Institutional Arrangement for the Disposal of First-Hand Residential Properties

**Undergraduate Category (GP): Top Award
Awardee: Kathy SIT Yi Lam
University of Hong Kong – REC**

After the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (hereafter FHS Ordinance) took effect, developers have been left with only two institutional arrangements to sell their residential properties: sales by list price (SLP) and sales by tender (ST). This thesis provides an excellent opportunity to examine the factors that affect developers' choice of institutional arrangement to sell their residential properties and how such decisions affect transaction prices. Both theory and empirical evidence suggest that ST can command higher transaction prices than SLP.

An obvious question is why ST has not superseded SLP. Similarly, why is an auction less preferred for the initial public offering (IPO) of common shares, even though it can reduce underpricing? Jagannathan & Sherman's (2006) explanation provides some useful insights into these questions including uncertain auction outcomes, high

information costs, and long-term economic considerations other than maximising sales prices.

Compared to SLP, ST is more likely to be used to sell properties at equilibrium or market-clearing prices, but often includes uncertainties in timing and sales outcome. Certainties in these two factors are important for developers due to their need to hedge against price volatility, forecast and plan future cash flows, and avoid the adverse effects of subsequent sales. Uncertainties, on the other hand, come with long term, undesirable secondary effects that will result in additional future costs for developers.

Under the FHS Ordinance, SLP is an irrevocable offer to sell properties at prices indicated on a price list. With unknown market responses, the only way to ensure certainty in timing and sales outcome is to list the prices at a discount (LP Discount). In a world with perfect information, a very small LP Discount is needed to achieve certainty in timing and sales outcome.

In reality, market price information cost is high, as the market prices of first-hand properties cannot be known with certainty when drafting a price list. Hence, a higher LP Discount is needed to achieve more certainty in timing and sales outcome. An LP Discount is not observable ex ante, but it increases along with an increase in the information cost of market price.

When a developer can only choose between SLP and ST, the cost of choosing one means not having to pay the cost of choosing the other. The choice between SLP and ST is determined by the information cost of market price and expected gain from a certainty in timing and sales outcome. Factors that lead to an increase or decrease in information on market prices will result in a higher chance of using ST or SLP. Similarly, factors that lead to an increase or decrease in the expected gain from a certainty in timing and sales outcome will result in a higher chance of using SLP or ST.

The author developed ten hypotheses and tested them with empirical data. The results showed that ST was preferred for selling atypical and expensive properties, along with the later sales in a development, while SLP was favoured for presales, during times of high price volatility, and for larger developments. The author obtained a significant average LP Discount of 7.5% from the entire sample. However, the LP Discount was not uniform across all observations. It was higher for presale properties, larger developments, and earlier sales in a development. These empirical results were consistent with the predictions of the hypotheses developed for this study.

BIM-ENABLED QTO FOR QS: A PILOT STUDY ON MODELLING METHODOLOGY AND MODEL CHECKING

**Undergraduate Category (QS): Top Award
Awardee: LEUNG Ching Ho
City University of Hong Kong**

While the use of Building Information Modelling (BIM) in the construction industry has become increasingly popular, the role of quantity surveyors (QSs) has changed in the BIM environment. Quantity takeoff (QTO), which performs a critical role in the other work of QSs, has not yet fully benefited from the adoption of BIM. Currently, there are some obstacles that QSs face in BIM-based QTOs in Hong Kong, which include BIM models that are inconsistent with HKSMM4 and a lack of a standard approach to modelling (SAM). This reveals the need for a BIM modelling requirement to standardise and improve on model quality, as well as to facilitate BIM-based QTO.

This pilot study proposes a set of BIM modelling requirements for general modelling and concrete

works through experiments on BIM software, literature reviews of SAM published by the Hong Kong Housing Authority, CIC BIM Standards (Phase One) (CICBIMS) published by the Construction Industry Council (CIC), and interviews of BIM professionals in Hong Kong with QS backgrounds. The proposed BIM modelling requirements are categorised into six parts:

- 1) General modelling requirements
- 2) General requirements for concrete works
- 3) Special requirements for concrete walls
- 4) Special requirements for concrete columns
- 5) Special requirements for concrete beams
- 6) Special requirements for concrete slabs

It is difficult to ensure that every modeller follows HKSMM4 and the BIM modelling requirements to create models. Thus, model checking becomes pivotal to QS. Hence, this study also explores QSs' model checking procedures when receiving BIM models. These procedures aim to facilitate QTOs by QSs on the grounds of minimising the errors of extracting quantities from models and matching the QSs' BIM modelling requirements. It has been suggested that QSs conduct model checks with visual, interference, model integrity, and standard checks in that sequence. In addition, this study illustrates a simulation of QSs receiving BIM models from QTO modellers for the purpose of elaborating on the proposed procedures.

The thesis will discuss further recommendations for QSs to help them enjoy new opportunities brought about by BIM, so as to boost the value of their services to a much higher and sophisticated level. QSs should equip themselves with an ability to operate BIM software for QTOs and a knowledge of BIM standards and documents. They should also deliver BIM modelling requirements to modellers and conduct model checks before performing QTOs.



Building Surveying Division
Sr Billy Wong BSD Council Chairman

A Milestone of Our APC: Video Conferencing for the Final Assessment

As reported last month, the BSD Education Committee (DEC) reviewed alternative measures for resuming the APC Final Assessment, which has been suspended in view of the COVID-19 pandemic.

After a trial run of the video conferencing software for the Final Assessment in late August, the committee finalised its procedures and guidelines, enhanced its equipment for better sound quality, etc, and is ready to conduct virtual interviews.

The first formal Final Assessment by video conference was held on 26 September. Two Assessment Panels were recruited and the whole process proceeded smoothly.

With the successful implementation of the assessment via video conference, online interviews have become the alternative to conventional face-to-face interviews.



APC Days for Final Assessment in October

To reduce the backlog of candidates on the waiting list, the APC Days for Final Assessment has been scheduled for two consecutive Saturdays on 17 and 24 October 2020.

Online Briefing for Assessors and Counsellors on 10 September

The BSD Assessors and Counsellors Briefing was held on 10 September. The BSD invited three building surveyors with different backgrounds, but who had served as its counsellors and assessors for many years, to address the audience on a stage. This was the first time the BSD had organised a talk in this format.

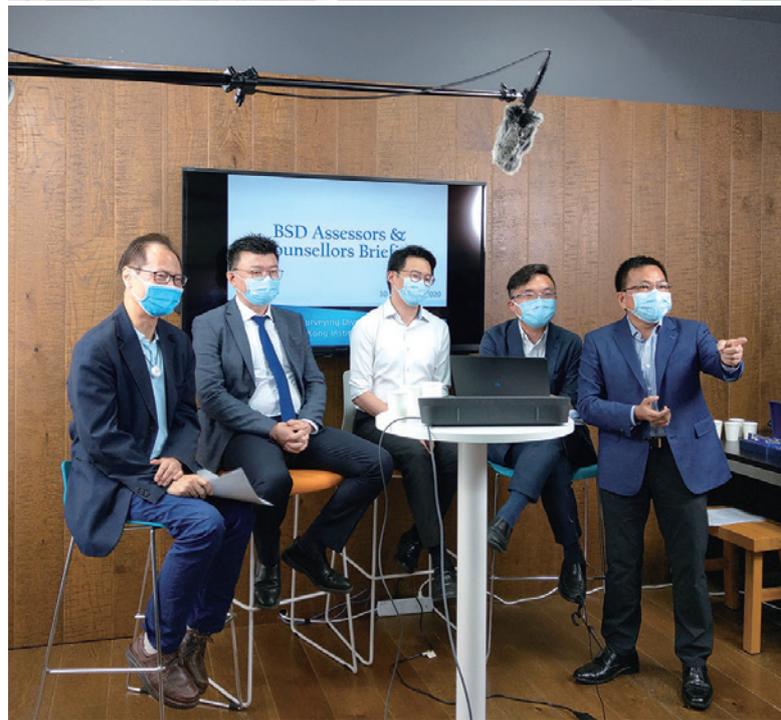
The briefing was an orientation for members who had yet to become assessors, but also refreshing for experienced assessors.

The briefing started with a summary of the Guidance Notes for Counsellors and Assessors by Sr Peter DY, BSD Honorary Secretary, who highlighted its salient points. The main part of the briefing was the sharing session by Sr William HO, retired Maintenance Surveyor of the Housing Department; Sr Aric NGAI, Assets Compliance Manager of the Hong Kong Jockey Club; and Sr George CHEUNG, Senior Building Surveyor of the Buildings Department.

The three guests covered the following four issues during the talk by sharing their views of them with the audience:

1. How to play the good roles of counsellor and assessor
2. The difference between the assessment approach for the Practical Task and that for the Final Assessment
3. Techniques in the questioning
4. Time and event control for the Assessment Panels

The BSD also invited Sr Prof Barnabas CHUNG and Sr Vincent HO to give concluding remarks. Special thanks go to Vincent for lending his office for this event's production and broadcast.



BSD Channel

BSD 頻道 特約 : BSxBS 講場

The BSD's first-ever live chat platform (BSD頻道) was successfully launched on 23 September with over 300 initial participants. It is the BSD's new initiative for meeting with its members casually to exchange ideas.

The first topic of this platform related to how one prepares for an APC. The BSD invited four assessors and a recently-qualified member to join BSD Channel (BSD 頻道) to share their preparation tips.

BSD Channel 特約 BSxBS 講場

考牌除左具備專業知識外，有冇認過其他重要條件都會決定你成敗？

首次有 4 位經驗豐富嘅 assessor + 1 位得分王 **100**

以輕鬆的形式同你講吓 assessors 不會告訴你的五件 **秘** 事！

亦同時歡迎網上互動，解答大家對 APC 方面既問題，加強大家上試場嘅信心！



日期：2020 年 9 月 23 日

時間：晚上 6:30-8:30

參與講者：

黃健兒測量師、謝志堅測量師、張文滔測量師、黎嘉文測量師、許健邦測量師

費用：免費 **FREE**

CPD Hour: 90 分鐘

https://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd2.html?id=5022



Call for Assessors

The BSD needs more qualified people to join its panel of assessors.

If you qualify, please contact Ms Judy Shiu or Ms Vicky Chik (vicky@hkis.org.hk) at 2526 3679.

The BSD needs your help to support its Probationers.

Application:

<https://forms.gle/4LWQV6GXqWYcuP9W9>

SOS BSD Assessors Wanted **SOS**

BSD APC day 將於舉行：

10月17日 (Task + Final Interview)

10月24日 (Final interview)

BSD 仲有超過 100 個 probationers 等緊考試 📝

希望大家可以幫手呼籲 📣 身邊的 BS 朋友 / 同事係嚟緊係北角顯理中學 🏫 幫手做 practical task/final interview 嘅 assessors

快 d 填妥以上張 google form 報名做當日的 assessor 啦

如果身邊有夠 5 年 PQE 嘅 BS 朋友就記得 nominate 埋做 assessor 一齊幫手啦

🙏🙏🙏!

HKIS Souvenir

HKIS 35th Anniversary Runderful Pro Tee (Unisex)
HK\$80 (Member price)



HKIS 35th Anniversary Cap
HK\$35 (Member price)



Available for sale at HKIS reception / HKIS Website

For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit https://www.hkis.org.hk/en/hkis_shop.html

HKIS Souvenir

HKIS Polo Shirt

Stay cool and comfy with the HKIS polo shirt! Made of Coolmax material, the newly designed HKIS polo shirt is perfect for the summer days. The polo shirt is available in male and female sizes.

Each retailed at HK\$80.



Male **Female**

For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit https://www.hkis.org.hk/en/hkis_shop.html



General Practice Division

Sr Alnwick Chan GPD Council Chairman



Happy Mid-Autumn Festival to all fellow members.

Courtesy Visit to the Director of Lands

The office bearers of the GPD Council had the pleasure of paying a courtesy visit to the newly-appointed Director of Lands, Mr Andrew Lai, on 16 September. The Deputy Director/Specialist, Mr Tony Moyung, was also in attendance.

The GPD delegation took the opportunity to discuss with Mr Lai several issues that stakeholders in the property industry face including lease renewals/extensions, human resources, the Lands Department's work-from-home arrangements, payment terms for consultancy engagements, tree-felling applications, and the consultation process with the District Councils in respect of land applications. Views on the Land Sharing Pilot Scheme and enhanced Pilot Scheme for Arbitration on Land Premium were also exchanged.

The GPD conveyed its support for the Lands Department's new initiatives such as the establishment of the Land Supply Section (LSS) and Development Control Section (DCS) with its centralised Building Plan Unit. It also reiterated the HKIS's support for the Lantau Tomorrow Vision project.

The GPD looks forward to establishing a constructive working relationship with Mr Lai and his team of surveyors.

HKIS Valuation Standards 2020

The General Council of HKIS endorsed the proposed HKIS Valuation Standards 2020 on 24 September.

The GPD shall proceed with the ratification process of the proposed standards during the upcoming HKIS Annual General Meeting on 11 December.

Be sure to mark your calendar for the AGM.

APC Assessment

The COVID-19 pandemic has caused uncertainties and numerous challenges for APC candidates and our exam administrators.

The Education Committee strives to ensure that all examination venues provide adequate social distancing for the number of candidates registered.

By strictly adhering to the government's social distancing guidance, the APC Part I Assessment took place on 3 October successfully.



I express my thanks to the Education Committee and the following for helping out with the arrangements.

- Sr Dr Lennon Choy (Convener)
- Sr Leo Cheung (Co-convener)
- Sr Chris Chan
- Sr Alex Fong
- Sr Michael Hung
- Sr Kirsten Lam
- Sr Alvin Leung
- Sr Clement Leung
- Sr Joanne Lou
- Sr Juven Sham
- Ms Judy Shiu
- Sr Tony Wan
- Sr Ivy Wong

Manpower Situation of the Real Estate Services Industry

Sr CK Lau and I attended the 2020 Focus Group Meeting on the Manpower Situation of the Real Estate Services Industry organised by the Vocational Training Council (VTC). Representatives from property developers, real estate agencies and property and facility management companies were also in attendance.

The objective of the meeting was to provide our views to the VTC, and the results will help them understand the latest manpower situation and training needs of the industry. The collected views will be useful for developing relevant training strategies.

The HKIS would like the VTC to suggest the government to allocate more resources to universities and higher education institutions for surveying-related disciplines. Certain courses should place more emphasis on practical

The Education Committee has also scheduled the APC Part I Assessment for 10 October and 26 candidates have registered for it. Meanwhile, 38 candidates registered for the Professional Task and Part II Interview Assessment.

The next APC Part II Assessment shall take place in early December with a total of 57 candidates.

applications so that graduates can better serve the needs of the industry.

The attendees expressed, among others, their support for greater supply of manpower despite the current market uncertainties caused by social unrest in Hong Kong, the COVID-19 pandemic and trade tensions between China and the US.

The views are supported by the fact that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is continuing its effort to increase land supply and address the shortage of public and private residential flats.

The government's land and housing policies enhance the employment opportunities of new graduates and bring benefits to all professional service providers of the industry, including property management, property agency, surveying and construction.

We remain confident that the property market shall recover, and the next generation will be offered with tremendous employment opportunities locally and in the Greater Bay Area.

CPD Event

From Brownfields to Modern Logistics: The Development of Hong Kong's Logistics Industry and its Land Demand

On 26 August, Mr Ryan Ip, Head of Land & Housing Research of the Our Hong Kong Foundation, kindly delivered a presentation to share his views and research on Hong Kong's logistics industry and land supply.

Ryan provided insights into the latest

developments in the logistics industry and the number of available logistics spaces in the city. He also described how the eruptive growth of e-commerce has transformed the industry and space requirements.

Ryan ended his presentation with five recommendations to various stakeholders for improving Hong Kong's competitiveness and ensuring the sustainable growth of the logistics industry.

I express my sincere appreciation to Ryan for sharing his knowledge with HKIS members.

Upcoming CPD events

Be sure to look out for the CPD events that are scheduled for September and October. Please visit the HKIS website for further details and announcements.

Date & Time	Event Name	Speaker
30 September 2020 7:00-8:30 PM	The Impacts and Challenges of Transitional Social Housing: Experience-Sharing of the Community Housing Movement and Modular Social Housing	Mr Anthony Wong, Business Director, The Hong Kong Council of Social Service
19 October 2020 7-8 PM	Land Sharing Pilot Scheme	Mr Thomas Leung, Head of the Land Sharing Office, Development Bureau



Land Surveying Division

Sr Koo Tak Ming LSD Council Chairman

LSD Council Activities

As the COVID-19 situation gradually stabilises, the LSD Council has rescheduled its outstanding interviews/assessments/meetings and wants to catch up on its originally scheduled events as much as possible.

It shall continue to adopt Zoom as its primary tool for meetings/CPDs to achieve social distancing effectively. It also encourages face-to-face meetings/interviews/assessments, when necessary, to strike a balance between upholding the quality of the interaction and complying with the prevailing Prevention and Control of Disease (Prohibition on Group Gathering) Regulation.

Code of Practice (COP) under the Land Survey Ordinance (Cap 473)

The Land Survey Ordinance (LSO, Cap 473) was enacted in August 1995 to provide for the registration and regulation of land surveyors engaged in land boundary surveys, control the standards of those surveys, establish land boundary records, and other related matters.

Under Sec 29 of Cap 473, The 1st Edition of the Codes of Practice (COP) was, after consultation with the HKIS, approved by the Authority on 5 October 1995 for the purpose of providing practical instruction or guidance in respect of land boundary surveys and related matters. The Authority may, from time to time, revise any code of practice it prepares in pursuance of this section and approve any revision or proposed revision of any part of any code of practice for

the time being. It can also apply in relation to the approval of any revision, as they apply to the approved COP/s.

Four editions of the COP have been issued and there has been no further update since the 4th Edition (Revised) was issued in December 2006. Now is a suitable time to re-visit the issue in conjunction with other boundary matters related to land in the last Land Boundary Committee meeting. Sr Joseph Wong will convene the Working Group of the Code of Practice Revision to reflect the Institute's views in accordance with the provisions of the Land Survey Ordinance.

Role of Surveyors in Smart Cities and Working with 3D Spatial Data

Enhancing the use and sharing of spatial data (i.e., data with a location component such as geographical coordinates), which should account for some 80% of the world's data, is increasingly recognised worldwide as the key to robust policymaking, innovation, and value creation in society. Advanced economies such as Singapore, the UK, and the US have been promoting the concept of "spatial data infrastructure," which facilitates the availability of and access to spatial data for governments, businesses, non-profit bodies, academia, and ordinary citizens. Acknowledging that spatial data infrastructure is important to smart city development, the HKIS noted that the Hong Kong Government has committed to the Smart City blueprint released in December 2017 to develop the CSDI and 3D digital map. With \$300 million in funding earmarked for the 2019-2020 Budget, the HKIS welcomes the full operation of the CSDI portal by the end of 2022.

The Working Group of Smart City and 3D Spatial Data was formed under the Land Boundary Committee. Sr YC CHAN will convene it to give the Institute's views on the scope of 3D spatial data as a data user, provider, and manager.

PASS Professional Services Advancement Support Scheme (PASS)

Further to the last update on the PASS Workshop, another one on “The Latest Market Requirements: Practicing Qualification, Procedure, Applications, Market Opportunities in Belt and Road Countries: China, Sri Lanka, Pakistan, and Kazakhstan” was co-organised by the HKIS and its Guangdong counterparts, 廣東省測繪學會 and 廣州市測繪地理信息協會, on 5 September. Experts/delegates from China, Sri Lanka, Pakistan, and Kazakhstan met online to discuss the latest developments in this field.

日前，由香港測量師學會土地測量組主辦，廣東省測繪學會以及廣州市測繪地理信息協會協辦的一帶一路國家測繪市場情況分享研討會通過網上直播的方式進行。會議邀請了中國、斯里蘭卡、巴基斯坦和哈薩克斯坦的測繪專家一起分享一帶一路國家的測繪執業資格要求、程序、申請方法及市場可能性。

會上，由廣東省測繪學會以及廣州市測繪地理信息協會協助邀請的自然資源部測繪發展研究中心管理與法制研究室主任熊偉先生以《中國註冊測繪師制度建設與發展現狀》為題，深入淺出其剩餘三個國家的代表均攤了各自國家的測繪市場現況，以及當地測繪行業面臨各種挑戰。三個國家的代表分別為： 斯里蘭卡 Sabaragamuwa 大學高級講師 Divithura Homindra 博士和 Vipula Abeyratne 先生，JSC 國家空間研究與技術中心 (NASA) 遙感和 GIS 實驗室負責人 Serik Nurakynov 博士，巴基斯坦伊斯蘭堡 COMSATS 大學氣象系主任 Muhammad Imran Shahzad 博士。

在討論中，四個國家的專家更多互相分享了彼此對外國人進入本地測繪市場的看法。四個國家皆指出現時國內都部署了不同的測繪學府，各國的有志之士都可以通過學術交流的方式到本地進行測繪技術交流。但相對學術界別，各地的測繪市場都有不同程度的法規限制，外國人需要一定程序才可以進入本地測繪市場從業。整個會議吸引了超過 200 人次收看。

是次研討會匯集了四個國家專家代表的意見，實屬難得，由香港特別行政區政府「專業服務協進支援計劃」資助，加強了香港測繪專業與一帶一路沿線國家測繪專業的交流合作，提高了各國測繪行業的合作層次，為提高香港以及一帶一路沿線地區的測繪水平作出了貢獻。



圖一：熊偉主任分享中國測繪現況。



圖二：哈薩克斯坦專家分享當地測繪現況。

DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

組別簡訊



圖三：各國專家大合照。



Dr Tang Sheng-jun, Assistant Professor, Shenzhen University

Dr Tang showed some typical applications for transportation and urban management.

Virtual City Environment Reconstruction and Applications

With its fusion of social, physical, and informational space, a smart city should solve the problems of traditional urban management and governance. A virtual city environment serves as a template for smart cities and should be able to combine the multi-source data that the city generates daily.

Dr Tang Sheng-jun of Shenzhen University shared with HKIS members the ways city data are integrated into a 3D city model in his online CPD on 17 September.



Conventional Data Capture of 3D Spatial Data

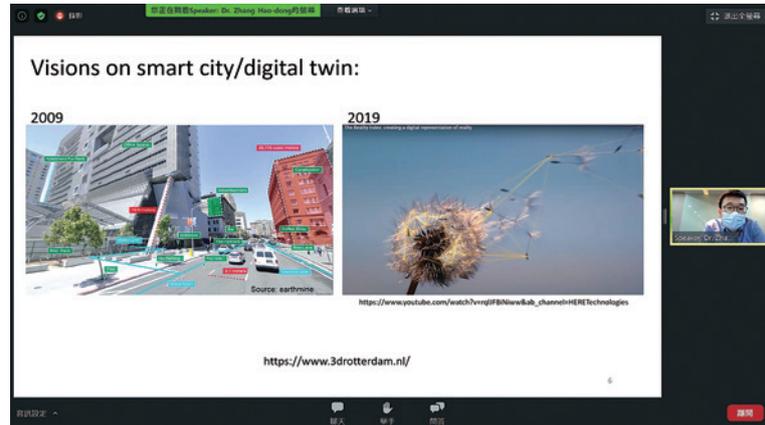


3D City Model of Shenzhen

boundary re-establishment approaches. Dr Zhang also shared his views on several scenarios in which a boundary re-establishment service was required for “smart-ready” cities.



Low-cost Indoor 3D Scanner



Mode of Modelling and Visualisation in the Era of Digital Twinning

Boundary Re-establishment in the Era of Digital Twinning

In the era of digital twinning, modelling and visualisation of what can be done (rights), cannot be done (restrictions), and must be done (responsibilities) for land compels a paradigm shift in the practice of land surveying. The proliferation of BIM and 3D cadastral further shifts the focus from land parcels to property objects.

Dr Zhang Hao-dong introduced various land and cadastral boundaries during his online CPD on 17 September. These included selected boundary dispute cases involving different



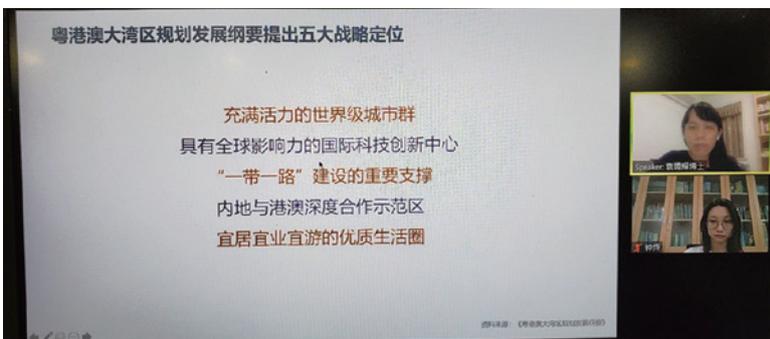
Group Photo with Dr Zhang Hao-dong (2nd from right)



Planning & Development Division
Sr Francis Lam PDD Council Chairman

PDD CPD: 粵港澳大灣區產業空間價值研究

On 3 September, Dr Yuen, CEO of 深圳量城科技有限公司, together with the Guangdong Territorial Spatial Planning Association, shared a recent study of industrial estates in the Greater Bay Area (GBA). Analysing the big data with its self-built model, the team reviewed 157 industrial estates in the GBA to determine district value, industry type, innovation, cost, development characteristics, and policy support perspectives. Dr Yuen and her team demonstrated how big data analysis can support city development. The study provided valuable insights into the current development of the region's industrial estates and will support the long term planning of industrial activities there.



Dr Yuen (top right) shares her research with participants.



Sr Junior Ho (left) presents a certificate of appreciation to Ms Carman Tung of the Guangdong Territorial Spatial Planning Association (right).

PDD CPD: The Expansion and Renovation of the Hong Kong Museum of Art

The PDD was honoured to invite Dr Maria Mok and Miss Vivien Fung Wai Min to deliver a CPD on “The Expansion and Renovation of the Hong Kong Museum of Art” (HKMoA) on 24 September. With over 200 HKIS members in attendance, Maria and Vivien shared their joys and challenges in renovating the HKMoA. Maria also introduced the museum’s forthcoming exhibition plans.



Sr Francis Lam (right) presents certificates of appreciation to Maria (2nd from right) and Vivien (2nd from left).



1. Maria (right) introduces the HKMoA's collections.
2. Maria (right) and Vivien (middle) discuss the HKMoA's future exhibition plans.

PDD CPD: Conference on Sustainable Planning and Development of the Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area Jointly Organised by the Guangdong Territorial Spatial Planning Association and PDD

On 26 September, the PDD and Guangdong Territorial Spatial Planning Association jointly organised a conference titled, Sustainable Planning and Development of the Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area. Both were honoured to invite Mr Ma Xiangming, Chief Engineer of the Guangdong Urban & Rural Planning and Design Institute; Professor Wang Shifu of the South China University of Technology; Professor Huang Jianxiang of the University of Hong Kong; and Mr Alvin Yip of the UNESCO Hong Kong Association to share their views on sustainable development in the GBA.

After HKIS President Sr Winnie Shiu and Dr Qiu Yanqing, Director of the Guangdong Territorial Spatial Planning Association, delivered their opening speeches, the distinguished speakers shared their knowledge of the planning and development of blue nature-based infrastructure (碧道) in Guangdong, master planning of the GBA's polycentric cities cluster, machine learning applications on the heat island effect, a successful placemaking project in Hong Kong, and the importance of Sustainable Development Goals 11 Plus +. The HKIS thanks everyone who joined this online conference and gives special thanks to the distinguished speakers for their presentations.



Sr Winnie Shiu delivers the opening speech during the conference.



3. Professor Huang (left) accepts an appreciation plaque from Sr Edmond Yew (right).
4. Mr Alvin Yip (left) accepts an appreciation plaque from Sr Edmond Yew (right).

Congratulations

Congratulations go to Sr Annie Chong, PDD Council Member, who is now a Fellow Member of the HKIS.

The 68th Annual General Meeting of the Hong Kong Housing Society

On 3 September, Sr Francis Lam attended the 68th Annual General Meeting of the Hong Kong Housing Society (HKHS), during which members of the Supervisory Board were elected. Sr Lam became a member of the HKHS in July.



Sr Francis Lam (right); Mr Walter Chan, Chairman of the HKHS (middle); and Dr Danny Wan, Member of the HKHS Supervisory Board (left) at the Annual General Meeting



Property & Facility Management Division
Sr Kays Wong PFMD Council Chairman

本月份適逢國慶及中秋佳節，再加上疫情稍微放緩，本人祝賀各位會友及家人渡過愉快的中秋佳節，團聚一堂，共賞月色，身體健康。不過，由於疫情還未退卻，隨著第三波的出現，我們仍然要謹記繼續執行社交距離，戴上口罩，嚴記洗手；採取一切嚴謹的防疫及清潔措施，對自己、家人、員工及所有管理物業之訪客和住客，皆要小心。同時，本人亦在十月一日在星島日報有一短文刊登。主要內容是與大眾分享一些我所知道的業內應用新科技及智能化的資訊。如其他會友有新的資訊，也歡迎與大家分享。

但這個月我們也有不開心的事，因為我們的委員林國榮博士資深測量師，因病逝世。本組同人，深表惋惜。他在本組服務多年，貢獻良多。希望他能夠早日安息，一路好走。

物管智能化助提升管理水平

高深可測

今年疫情的嚴重性和影響，實是物業管理界罕見的巨大挑戰。除了要面對正常的物業管理工作外，前線員工還要直接面對新型冠狀病毒的侵襲。因此，很多公司加速智能化改革，以應對疫情的發展。

智能管理能帶給我們三大好處：(一)提升管理公司及所管理之物業營運效率；(二)節約管理公司及物業之營運成本，以及(三)獲取各項管理資訊及顧客需要，以作出分析，加強服務和管理質素，這都是長遠能優化物業設施管理。

現時有不少商業大廈及商場已引進各種新科技來預防及對抗病毒的傳播，為配合社交距離措施及非接觸要求，部分物業的入口及門禁系統，已引用自動或遙控開門方式，減少人們接觸門禁。在探測體溫方面，使用紅外線中距離探測體溫，以代替近距離的溫度計探熱。而納米光觸媒功能殺菌系統，可減少清潔公共門禁系統、電梯次數及成本。

在升降機系統，改為使用非接觸式的智能感應卡，當進入升降機後，毋須再按電梯按鈕，便可直送到要到達的樓層，減少接觸按鈕上細菌的風險。而會所服務方面，可以用網上預約相關服務及時間，不但減低服務成本，增加效率，更將客人需求頻率輸入大數據作分析用途，從而改善服務。

最近某些發展商亦利用手機應用程式，協助業主預約收樓及驗樓，還可於非辦公時間內處理，省卻雙方的時間和金錢。而在廁所管理上有革新措施，可利用抽氣感應器將廁所內之濕度及氣味資訊直接聯繫中央系統，若有需要，可隨時檢查和清理。

以上措施均是運用了建築信息模型(BIM)的技術，但在使用新科技之餘，也要平衡各方面的因素，如時間投入、成本效益、費用投資，及效能表現，從而作考慮及策劃長遠策略，待各方的同意後才施行，而達到雙贏的局面。

撰文者：香港測量師學會物業設施管理組主席黃貴生

THE HONG KONG INSTITUTE OF
SURVEYORS
香港測量師學會

CPD Event: How to Identify Properties That Might Have Undergone Interior Alterations and Quality Inspections

The seminar, “How to Identify Properties That Might Have Undergone Interior Alterations and Quality Inspections,” was organised by the HKIS on 26 September via Zoom with over 80 participants attending.

During the seminar, the speaker, Sr Dick Li, showed different types of buildings in different countries in terms of quality and different categories of building construction. Then he briefed the audience on the different environmental construction designs and engineering safety requirements for certain Hong Kong projects before they underwent interior alterations.

Sr Li also updated members on the most common potential problems for older buildings and water leakage issues under different conditions and behind the scenes in various projects. In addition, he shared details of some special projects that featured innovative designs and construction methods. Last, he informed the audience of the old building inspection scheme of the MWIS and MBIS using different principles and informative data.

Thanks to all for supporting yet another successful PFMD event during the pandemic.



(L-R): Sr Danny Leung, Sr Dick Li (Speaker), and Sr Amy Tang

Future CPD Events in October 2020: To be announced.

HKIS PFMD Notice of Annual General Meeting 2020

NOTICE is hereby given that the Annual General Meeting of the Property and Facility Management Division of the Hong Kong Institute of Surveyors will be held on Tuesday, 3 November 2020, at 7:00 PM at the HKIS Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12/F, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong.

Remark: The AGM is subject to the latest rules regarding the COVID-19 pandemic.



Quantity Surveying Division
Sr Raymond Kong QSD Council Chairman

Meeting between the HKIS, ACQS, DEVB, and ArchSD (11 September 2020)

On 11 September, HKIS Vice-President and Past QSD Chairman Sr Paul Wong, QSD Vice-Chairman Sr Amelia Fok, and I joined an online meeting with the Development Bureau (DevB), Architectural Services Department (ArchSD), and Association of Consultant Quantity Surveyors (ACQS).

Participants had fruitful discussions on a wide range of issues including modular integrated construction (MiC) applications, BIM development, New Engineering Contracts, and ArchSD's recruitment of QS graduates and quantity surveyors.

During the meeting, I invited ArchSD to share its valuable experiences in MiC with QSD members and was heartened that ArchSD Deputy Director, Ms Winnie Ho, accepted the invitation. A webinar jointly organised by the HKIS, ACQS, and ArchSD on MiC is scheduled for 17 November 2020. Please stay tuned for further details.

Assessment of Professional Competence (15, 23, & 24 September 2020)

In response to the COVID-19 pandemic, the QSD Divisional Education Committee (DEC) took extreme caution in arranging the Assessment of Practical Competency (APC). Part 1, Part 2 (Paper 1), and Part 2 (Paper 3) of the APC were successfully held on 15, 23, and 24 September, respectively, at KITEC in Kowloon Bay. In order to maintain proper social distancing between candidates, the DEC reserved two rotundas for Part 1 and two rotundas and Star Hall for Part 2. Each seat was furnished with an acrylic dividing board and access controls with body temperature sensors were in place at each venue.

It was not easy arranging the APC during the pandemic. I want to express my heartfelt thanks to the DEC and HKIS Secretariat for accomplishing this in the face of unprecedented challenges. The QSD aims to conduct the APC interviews in December and will continue to closely monitor the pandemic situation and review the arrangements of the interviews.





Corporate Members will receive formal notice of the AGM in mid-October.

Date:	27 November 2020 (Friday)
Time:	6:30 PM
Venue:	Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12/F, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong

I look forward to seeing all QSD corporate members at the AGM.

HKIS QSD Annual General Meeting (AGM) 2020 (27 November 2020)

The QSD Annual General Meeting (AGM) 2020 will be held on 27 November 2020. QSD

HKIS Souvenir

HKIS Car Badge

A premium quality HKIS Car Badge is available now for you to decorate your car. Featuring HKIS' signature purple colour and shiny chrome, this nickel-plated car badge comes with two screws for easy installation.

Each retailed at **HK\$180.**



For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit https://hkis.org.hk/en/hkis_shop.html



Young Surveyors Group
Sr Kirsten Lam YSG Committee Chairlady

YSG Annual Dinner Postponed

In view of uncertainties due to COVID-19 and related government measures, we decided to postpone the Annual Dinner to 2021. Please stay tuned for updates.

YSG AGM 2020

YSG AGM 2020 will be held on 20 November 2020 at 7pm at Surveyors Learning Centre, 12/F, Wing On Centre. The Notice of AGM was sent on 30 September.

Upcoming CPDs

3/10/2020	Supplementary to the "Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations"
20/10/2020	Experience Sharing on Certificate of Compliance (CC) Application
23/1/2021	Control of New Buildings in Hong Kong
20/2/2021	Licensing Advisory Services from the Safety Viewpoints by the Building Authority

Save the Environment Subscribe Electronic Version



Members are encouraged to be environmentally friendly by changing their subscription from hard copies to electronic copies of all HKIS publications, including Surveyors Times, Surveying & Built Environment, and Directory & Annual Report.

Please act now. Simply fill out your personal information below and return the slip to the HKIS Secretariat by fax at 2868 4612 or e-mail at steditor@hkis.org.hk if you would like to help us reduce the amount of paper we use.

Name:

Membership number:

Email address:





Sr Nathan Lee
Sports and Recreation Committee Chairman

香港測量師學會 高爾夫球隊分享

疫情好轉，高爾夫球場都重開了，又是重拾揮桿樂趣的時候。哥爾夫球是我比較喜歡的運動，雖然看似簡單，但每一個動作、細節及專注力，都對表現有莫大影響；要自己不斷完善技巧，多下苦功才會有進步。今期我們找來測量界高球發燒友兼學會高爾夫球隊隊長 Sr TT Cheung 接受訪問。



(**N:** 體育委員會主席 Sr Nathan Lee；**TT:** 學會高爾夫球隊隊長 Sr TT Cheung)

N: 你已參與這項運動多久了？最初為何會愛上打哥爾夫球？

TT: 大約 20 年。以前我的專項是壁球，但由於在一次比賽中嚴重受傷所以被迫掛拍，康復後就轉打了哥爾夫球。

N: 近年哥爾夫球比以往多了年青人參與，你認為原因何在？

TT: 我估計是因為哥爾夫球在社會上普及化。

N: 初學者有什麼基本技巧要留意？

TT: 我認為任何運動，最好是跟從教練由正確的基本功學起，並勤加練習。

N: 初學者一般會出現什麼錯誤動作？

TT: 揮桿太用力想打遠些和擊球時沒有看球，所以擊球失誤。

N: 身型對打哥爾夫球有影響嗎？

TT: 如果是業餘球手，我認為身型沒太大影響。

N: 哥爾夫球似乎難學難精，你有什麼心得？

TT: 跟教練學應該不難上手，但要精通是不容易的。我的心得是「用腦去打波」，否則難以有進步。

N: 你好像去過不少國家打哥爾夫球，哪個球場最靚，哪個令你印象最深刻？

TT: 沒錯，我喜歡四出挑戰不同的球場。最令我印象深刻的是在南非好望角（Cape Town）的球場，每個洞的位置都可以看到好望角的地標桌山（Table Mountain），好漂亮。另外兩個值得去的是中國昆明的春城及在印尼民丹島的 Ria Bintan。球場的風景都很漂亮。





N: 在哥爾夫球場上有否領會一些人生道理，可否和會員分享一下？

TT: 凡事都要知己知彼，認清前面的風險，選擇一個安全的目的地前進。你會從打高爾夫球中學會風險評估，選擇合適的拍檔（球桿），避免失誤，把球安全地打去選擇的目的地。

N: 每年都會有專業團體高爾夫球比賽，香港測量師學會隊伍的成績亦不俗。你身為隊長，認為致勝之道是什麼？

TT: 香港測量師學會高爾夫球隊每年都代表測量師參加專業盃比賽，與建築師、律師、會計師、醫生及牙醫隊比賽。每隊 20 人，成績以全隊表現最好的 15 人的總桿數計算。球隊參加比賽十多年，共贏得了三次冠軍，亦有多數是在三甲之內。只要各位隊員用平常心去發揮自己平日的水準，穩定的表現就是致勝之道。

N: 現時學會球隊有多少人，當中你認為哪幾位球技最佳？

TT: 現時固定的球員約有 30 人。我希望能有多些較年輕的球員加入。女性球員更缺。有興趣者可與我聯絡。隊友中不乏「好波之人」，很難說誰「最好波」。我雖然是隊長，但如果能名列頭 10 名內我已經會非常高興。

N: 如果稍後學會舉辦興趣班，你可否幫助指導一下初學會員呢？

TT: 當然可以！

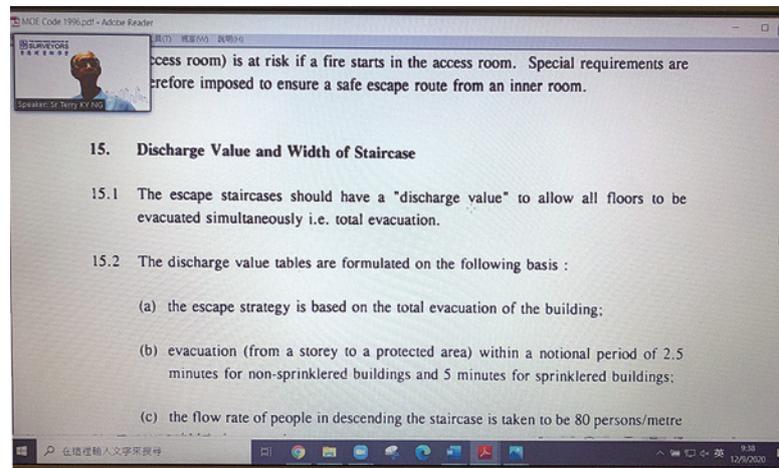


Reported by Sr Gigi Mok,
YSG CPD Convener

Basic Principles of the Means of Escape in Case of Fire (12 September 2020)



Souvenir Presentation to Sr Terry KY Ng, Former Senior Building Surveyor, Buildings Department



Sr Ng states the discharge value versus width of the required staircase and evacuation under different circumstances.

“Sr” – The Abbreviation for Surveyor

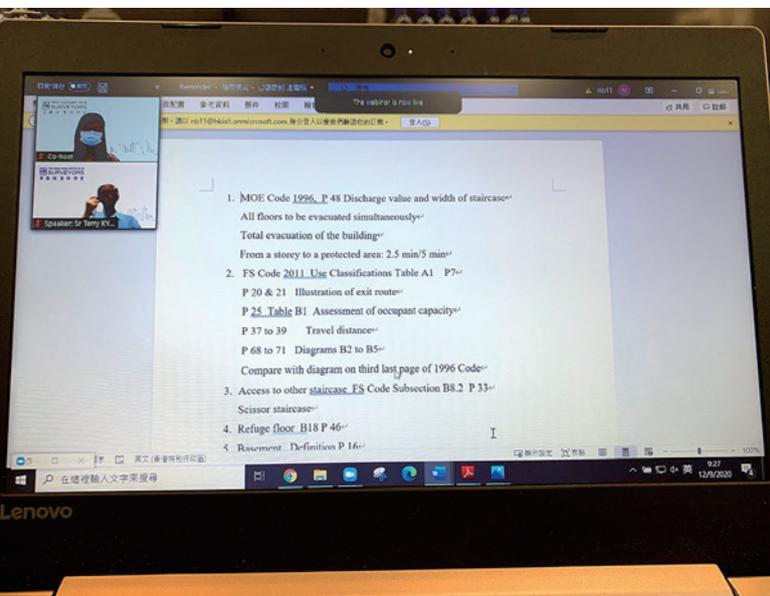
“Sr” is adopted as the abbreviation for surveyor by The Hong Kong Institute of Surveyors. The pronunciation for “Sr” is “surveyor”.

In order to promote its use to the public, corporate members are encouraged to adopt the abbreviation “Sr” in front of their English names in their official communications. Likewise, corporate members are also invited to address themselves as “測量師” after their Chinese names.

“Sr” – 測量師的英文簡稱

香港測量師學會採納「Sr」作為「Surveyor」（測量師）的英文簡稱。其發音與 Surveyor 相同。

為向公眾宣傳「Sr」的用法，我們鼓勵正式會員在日常生活中，在英文名字之前加上「Sr」。至於中文方面，我們亦會邀請正式會員在其中文名字之後加上「測量師」。



Sr Ng shares the discharge value, travel distance, required staircase under the MOE, and FS Code 2011 via Zoom.

HKIS CPD/PQSL/SOCIAL EVENTS SUMMARY

3 OCT 2020 - 20 FEB 2021
2020 - 2021

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
3 Oct 2020	2020141	Supplementary to the "Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations" (FULL)	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		Free of charge
5 Oct 2020	2020134	A Community-based Approach in Designing Estate Redevelopment	James Y M Chan	PDD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
6 Oct 2020	2020137	"Mark I" - The Origin of Public Housing in Hong Kong	Rosman C C Wai	HKIS	1.5	To be determined by respective Division		HK\$150 - members; HK\$250 - non-members
7 Oct 2020	2020126	Experience Sharing from Project and Construction Management for Sai Kung Temporary Quarantine Facilities using Modular Integrated Construction (MiC) Technology (FULL)	Terence Hui	MiC Committee, Project Management Committee	1.5	To be determined by respective Division		Free of Charge
8 Oct 2020	2020109	Where GIS meets BIM in a housing development (Rescheduled from 6 August 2020)	T M Koo	LSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
14 Oct 2020	2020020T	QSD PQSL Contract Administration Series 2020 (8) – Salient Issues in Sub-contracting: Hints from Main Contractor Part 2	Frederick S C So	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
14 Oct 2020	2020133	UAS aeronautical knowledge & technical standards for low-altitude short-distance aerial building surveying consultancy and PropTech (thermal energy) for detecting diagnosis of building defects for MRO (maintenance, repair & overhaul) 	Y S Wong, Samuel Tse, Nixon Wu	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
19 Oct 2020	2020132	Seminar on Asbestos Awareness	Steven Wong	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
19 Oct 2020	2020122	Land Sharing Pilot Scheme (FULL) (Rescheduled from 5 August 2020)	Thomas Leung	GPD	1.0	✓	1.0	Free of charge
20 Oct 2020	2020145	Experience Sharing on Certificate of Compliance (CC) Application (FULL)	Alnwick Chan	YSG	1.5	To be determined by respective Division	To be determined by respective Division	Free of charge
21 Oct 2020	2020151	《亞太區 PropTech 的最新發展及展望》講座 New	盧銘恩	HKIS	1.5	To be determined by respective Division	To be determined by respective Division	免費
22 Oct 2020	2020127	Insights and Experience Sharing from Building Surveying Award 2019: How do Building Surveyors play a Project Manager role for A&A and conversion projects? (FULL)	Kenny Tse	BSD, Project Management Committee	1.5	✓	1.5	Free of charge
27 Oct 2020	2020066J	BSD PQSL Series 2020 - An introduction of different structural forms and the control under local code (FULL)	James Y K Chan	BSD	1.5	✓	1.5	Free of charge
2 Nov 2020	2020073	An Architectural Series: Value Creation and Social Innovation in Architectural Design New	Jeff Tung	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
6 Nov 2020	2020097	Integrity and Quality Building Maintenance	Representative(s) from ICAC	HKIS	1.5	To be determined by respective Division	To be determined by respective Division	HK\$80 - members
9 Nov 2020	2020074	An Architectural Series: Reflections on Future Urban Planning and Building Design following COVID-19 Pandemic New	Ben Lau	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
18 Nov 2020	2020020S	QSD PQSL Procurement Series 2020 (7) – 6Ws for Target Cost Contract – What, Why, When, Who, Where and How	H Y Wan	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
2 Dec 2020	2020143	Analysis and Experience Sharing of Concrete Pumps	Alan Yiu	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
4 Dec 2020	2020100	Corruption Prevention and Professional Ethics For Surveyors	Representative(s) from ICAC	HKIS	1.5	To be determined by respective Division	To be determined by respective Division	HK\$80 - members
23 Dec 2020	2020031	Registered VALUE MANAGEMENT (VM) Programme (12 Hours) (Rescheduled from 6 February 2020)	Please refer to website	QSD, HKIVM, HKICM	12	✓	12	HK\$180 / Session (or all 6 Sessions for HK\$800)

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
23 Jan 2021	2020007	Control of New Buildings in Hong Kong (Rescheduled from 8 February 2020)	Anderson C B Chan	YSG	3.0	To be determined by respective Division	To be determined by respective Division	HK\$340 - members; HK\$400 - non-members; FOC - full time degree student member
20 Feb 2021	2020008	Licensing Advisory Services from the safety viewpoints by the Building Authority (Rescheduled from 22 February 2020)	Anderson C B Chan	YSG	3.0	To be determined by respective Division	To be determined by respective Division	HK\$340 - members; HK\$400 - non-members; FOC - full time degree student member

(1) "Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions.

(2) "CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.

(3) "Recognised Divisional PQSL Event" is a PQSL Event that is recognised by the respective Division. Whether the event could be accepted as the PQSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division.

(4) A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division.

For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at https://hkis.org.hk/en/professional_cpd.html



For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at https://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.html or use the QR code provided.

GASOLINE

CALTEX STARCARD

From 1 July 2020, HKIS members and also their family members, who have never applied for Star Card OR Star Card holders who had no transaction record in the past four months, can enjoy an attractive discount of **HK\$3.3 per litre in gasoline** and **HK\$7.2 per litre in diesel** purchase every day. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Lily Hui of Ming King Investment at 2851 3297 / 5408 7919.

ESSO FLEET CARD

From 1 Oct 2020, HKIS members can enjoy the privileged private car discounts of **HK\$3.30 per litre for petrol** and **HK\$7.00 per litre for diesel** purchases on credit for successful applicants and existing customers of Ace Way Company. Terms and conditions apply. For details, please visit acewayco.com/pro.

MOBIL LUBRICANTS

Authorized products: Mobil 1 0W-40, 0W-30, 5W-30 (HK\$450/4L, HK\$550/4L+1L) for petrol private cars; Mobil 1 ESP Formula 5W-30 (HK\$470/4x1L, HK\$580/5x1L) for diesel private cars. Terms and conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8208 2181.

SHELL CARD

From 1 March 2020, the discount is **HK\$2.40 per litre** for gasoline for all successful application of the Shell Card. For enquiries, please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. at 2541 1828.

OTHERS

Special (平安鐘) Offer Care-on-Call Service

From now until 31 December 2020, Senior Citizen Home Safety Association is offering exclusive offers of **Care-on-Call Service (一線通平安鐘)** to HKIS members and your family members. Please refer to the HKIS website for details. For enquiries, please contact Mr Law at 5110 9568 / 2952 7391.

Up to HK\$1,000 cash reward DBS Bank

HKIS members can enjoy an **exclusive account opening offer from DBS Bank**. Terms and conditions apply. Please refer to the HKIS website for details.

10% FOOTBALL SHIRT

Kitroom Sports is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a **10% discount** in Hong Kong and Macau branches. For details of the shop, please go to <http://www.kitroomsports.com/>.

HP Inc – Special Discount on Selected Models

An exclusive offer of selected models of laptop, PC, mobile workstation and workstation with 3 years global onsite warranty for any purchases under a Hong Kong registered company. Privilege is eligible to HKIS members only until 31 October 2021. For more details, please visit HKIS website.

Note: The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly. For more details about members' privileges, please refer to the HKIS website at https://www.hkis.org.hk/en/members_corner_welfare.html.

22% OFF 5G HEARING AID

From now until 31 December 2021, HKIS members and their family members can enjoy free pure tone hearing test and **22% discount** on all models of 5G hearing aid purchase at SoundDelight Hearing Centre. Members can also enjoy additional one year warranty for selected models.

For enquiry or appointment, please call 3905 0388 or visit www.sounddelight.net

Special Offer INSURANCE

From now until 31 December 2020, HKIS members and their families can enjoy the **special offers from Prudential General Insurance HK, Ltd** including travel insurance, home insurance, home landlord insurance, maid insurance, etc. For further promotional details, please visit HKIS website.

Up To 25% OFF INSURANCE

HKIS members can enjoy special offers from **Zurich Insurance** including travel insurance (**single trip plan, 25% off**), **medical plan (up to 15% off)**, **home protection plan (15% off)**, etc.

Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or product information, please call 2903 9393 or visit zurichcare.com.hk/surveyor.

10% OFF BOOK AND STATIONERY

Enjoy **10% discount** on regular priced books and stationery (sales items excepted) at **Cosmos Books Ltd** upon presentation of original HKIS membership cards or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2020.

10% OFF DINING

FRITES restaurants is offering a **10% discount** to HKIS members (for the whole table, excl. event packages), a free bottle of wine during your birthday month, loyalty point programme and exclusive promotions throughout the year etc. For more details, please visit HKIS website.

10% OFF DRIVING COURSE

From now until 31 December 2020, HKIS members can enjoy **10% discount** on specified driving training course from **Lee Kin Driving School Ltd**. Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or course detail information, please call 9022 6699 or visit leekin.com.hk.

29% OFF BOAT LICENSE COURSE

From now until 31 December 2021, **A & M Boating Limited** is offering a special discount and group discount for Boat License Course to all HKIS members. Please refer to the HKIS website for details. For further course details, please visit www.anmboating.com, or call 2891 3220 or email to info@anmboating.com.

Free subscription Magazine

Construction+ is a new bimonthly magazine that seeks to present extensive, in-depth B2B insights and updates from the industry, for the industry. It highlights China, Hong Kong & Macau's architectural, construction and design developments, and their contributions to the local construction landscapes. HKIS members can enjoy **complimentary copies** of Construction+ Magazine. Please visit HKIS website for more details.

15% OFF WINE SHOPPING

Wine etc is providing a **15% discount** offer to HKIS members for buying wine at its retail shops (Pedder Building, Entertainment Building, and Happy Valley). The offer will be valid from now until 31 December 2020. HKIS members can also enjoy a special **buy-one-get-one-free** offer on DELAMOTTE champagne on the months of their birthdays.

Please check Wine etc's website for more details: <http://www.etcwineshops.com/>.

Up To 18% OFF DINING

The Royal Plaza Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants, bar and cake shop (**Including Di King Heen, La Scala, and Lion Rock**) to HKIS members. The offer will start on 2 January 2020 and last until 14 December 2020. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

Shopping & dining discount (over 100 offers)

Enjoy up to **100 tenant offers** at Lee Gardens Shopping Area (Hysan Place, Lee Garden One to Six, Lee Theatre and Leighton) upon joining Lee Gardens Club!

Special offers include: **15% discount** at Paradise Dynasty/ **12% discount** at HABITU table/ **10% discount** at sen-ryo, M Plus Salon/ **5% discount** at TenRen's Tea, ENOTECA and others. Download the Lee Gardens App now at bit.ly/2mfKkxu for registration and discover all these privileges! Privilege last until 31 December 2020.

15% OFF PROFESSIONAL COURSE

HKIS members can enjoy a **15% discount** on fees of professional courses (except some programmes) of **OCHK's Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education** under the Non-Profit Making Organisations Study Support Scheme (NMOSSS). Please refer to the HKIS website for details.

Up To 50% OFF DINING

Renaissance Harbour View Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants, bar (including Cafe Renaissance, Mirage and Dynasty Chinese Restaurant) to HKIS members. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

Up To 20% OFF DINING

HKIS members can enjoy **10% discount** on Lunch Menu and **20% discount** on Dinner Menu or A La Carte Menu at **New Life Social Enterprise Restaurant** in Wan Chai. Privilege lasts until 31 December 2020. Please refer to HKIS website for more details.

Up To 10% OFF CHORAL CONCERT TICKET

The Hong Kong Bach Choir presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of the HKIS can enjoy a **10% discount** on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBTX outlets. For more information, please visit <http://www.bachchoir.org.hk>.

Up To 74% OFF HEALTH CHECK PLAN

From now until 31 December 2020, **health.ESDlife** offers 1) **5% off** on over 430+ health check plans on eshop (Discount code: HKIS2020). For Royal Comprehensive Plan (2 person), HKIS members can enjoy up to **74% off** (average \$2,556/per person; HKIS discounted price: \$5,111). The plan consists of 93 checkup items including 3 ultrasound and 2 tumor markers with \$600 **FREE** Parkn'Shop Coupon or OTO massager. More gifts like Dyson product and Nintendo Switch are available on selected plans. For purchase and details, please visit health.esdlife.com/hkis2020. For enquiry, please call 3151 2244.

Up To 28% OFF ROOM ACCOMMODATION

From now until 31 December 2020, HKIS members who book guest rooms directly at the **Royal Plaza Hotel** can enjoy up to **35% off** its Best Available Rate with instant confirmation. Simply click on the hotel's website at www.royalplaza.com.hk and enter your username as **hkismembers**. The password is **hkis01**. For enquiries, please contact **Ms Janis Kwan** at 2622 6297/ 6111 7788 or janiskwan@royalplaza.com.hk.

Free subscription Magazine

Building Journal, published monthly since 1973, is offering a **12-month FREE e-version subscription** through its online portal, www.building.hk, especially to HKIS members for online viewing. Together, the printed and e-version copies of Building Journal enjoy a combined monthly readership exceeding 500,000 around the world. Please refer to the Free Subscription Form on the HKIS website for detailed information.

15% OFF WEIGHT REDUCTION PLAN

MSL Nutritional Diet Centre aims to help the general public prevent diet-related chronic diseases and improve longevity through healthy eating and lifestyles. From now until 31 December 2020, HKIS members can enjoy its exclusive offers, including a **free "Wealth & Health Assessment"** (original price: \$188), **15% off** to join its "Weight Reduction Plan" and a **free session** of "Tummy Exercise Class".

An advance booking is required. For more information, please call 2526 0888 or visit www.mslhk.com.

40%/37% OFF HEALTH CHECK PLAN

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by **Union Hospital** at a privilege offer of **HK\$3,460 for male** and **HK\$4,380 for female**. Plan is inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and consultations with two doctors; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ breast ultrasound. Privilege lasts until 31 December 2021.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call 2608 3170 (Union Hospital) / 2986 1111 (Tsim Sha Tsui Health Centre).

Looking for advertising opportunities? Try *Surveyors Times*!

What is Surveyors Times 測量師時代?

Surveyors Times is the official monthly newsletter of the Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) covering topical issues of interest to the surveying industry and up-to-date news about HKIS activities, reaching surveyors in a wide range of fields, including consultants, contractors, public utilities, civil servants and academics.

Who can see my advertisement?

Surveyors Times is circulated free to over 10,000 HKIS members with complimentary copies to government departments and professional bodies globally. The advertisement will be available in both the print and online version.

Special discount:

We offer special discount for advertisement placement of 3 times/ 6 times / 9 times/ 12 times per year.

Booking deadline: 10th day of publication month

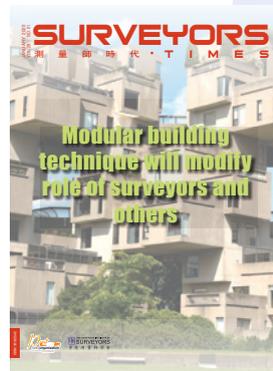
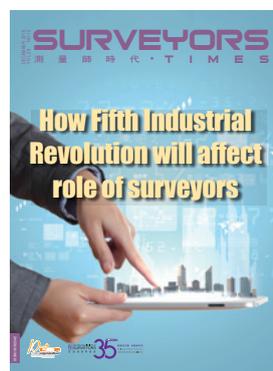
Material deadline: 15th day of publication month

Publication date: 30th day of each calendar month

For enquiries, please contact:

Tel: (+852) 2526 3679

Email: editor@hkis.org.hk



Advertisement order form



THE HONG KONG INSTITUTE OF
SURVEYORS

香港測量師學會